

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 52 (1979)

Heft: 8: 750 Jahre Stadt Rapperswil = 750e anniversaire de Rapperswil = 750 anni della città di Rapperswil = Rapperswil celebrates a 750-year history

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

lichkeitsnahes Milieu, in dem die ganze «Weinkultur» zu sprechen beginnt. Auch die zahlreichen wiedergegebenen Bauernregeln, die vielen kleinen Hinweise zur «Weinsprache» und zum Brauchtum der Reblente tragen zu dieser erlebnisnahen Gestaltung bei. Auf den «Lohn der Arbeit» weisen schliesslich das breite Angebot einheimischer Weinsorten, alte Preislisten und eine kleine Wirtschaftsecke mit Jasstisch, tickender Uhr und passendem Wandschmuck. Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr

Photos: P. Friedli

Der Sausersonntag war der grosse Festtag der Reb-
bauern. Der Sauser wurde auf solchen geschmückten
Fasswagen 4spännig von Gemeinde zu Gemeinde ge-
zogen



Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aarau

- 18. Aug. Stadtkirche: Orgelabend Guy Bovet
- 18. Aug.–16. Sept. Kunsthaus: Hermann Huber, Retrospektive
- 1. Sept. Stadtkirche: Konzert Bach für drei Cembali und Orchester

Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt-Aarau», Schlossplatz. – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde, Feerstr. 17. – Aarg. Kunsthaus, Rathausplatz

Aarberg

- 9. Sept. Seeländischer Jungschiwingertag

Adelboden

- Aug. Geführte Wanderungen, Bergtouren, botanische Exkursionen, Gäste-Kleinkaliberschüssen, Kurkonzerte, täglich
- Gäste-Sportprogramm «Frisch und fit»
- 15. Aug., 5. Sept. Dia-Schau «Die vier Jahreszeiten»
- 17. Aug. Platzkonzert
- 18./19. Aug. 6. Alpiner Volksmarsch
- 19. Aug. Engstligenalp: Schwing- und Älplerfest
- 21.–24. Aug. Tennis: Evergreen-Meisterschaften für Senioren und Veteranen
- 22. Aug. Gastspiel Theater 58: «Barfuss im Park», Lustspiel von Neil Simon
- 24. Aug. Kirche: Sommerkonzert
- 30. Aug. Heimatabend
- 1./2. Sept. Tennis: Berner Oberländer Meisterschaften B/C
- 9.–11. Sept. 21. Tennismeisterschaften der Schweizerischen Coiffeurmeister

Albigen BE

- 19. Aug. Buebeschwinget

Alpnach

- 19. Aug. Rad: Grand Prix Wilhelm Tell: Schlussetappe

Altdorf

- 8./9. Sept. 17. Urner Mineralienschau und -börse

Altstätten

- 18. Aug. Kapelle Forst: Jürg Brunner, Cembalo
- 18./19. Aug. Tennis: Clubmeisterschaft
- 20. Aug. Augusten-Kilbi
- 1./2. Sept. Tennis: Plauschturnier
- 8./9. Sept. Sommer-Maskentreffen, Fahnenweihe und Umzug

Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh- und Warenmarkt. – Sportzentrum GESA. – Hallenbad

Amden

- 11. Aug., 2. Sept. Walensee: Segelregatten
- 18. Aug. Klettertour Mattstock
- 3. Sept. Tischtennisturnier

Andermatt

- Aug.–27. Okt. Fotoausstellung «Mit der Eisenbahn durch die Alpen – Von Brig nach Tirano»
- 4.–11. Aug. Wanderwoche
- 18./19. Aug. Tennis: Gemsstock-Cup
- 1./2. Sept. Automobil: 7. Rally Uri, Schweizer Meisterschaft

Appenzell

- Aug./Sept. Appenzeller Heimatabende
- 4.–23. Aug. Aula Gringel: Carl Liner, Gemälde
- 12. Aug. Oberegg-Kilbi
- 1.–3. Sept. Gonten-Kilbi
- 8./9. Sept. Haslen-Kilbi

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller Bauernmalerei. – Freiluftmuseum. – Musik- und Zaubermuseum

Arbon

- 18./19. Aug. 11. Internationaler Volksmarsch
- 18./19., 25./26. Aug. Arboner Volksschiessen
- 25./26. Aug. Segeln: Internationale Arboner Herbstregatta, Jollen, Fussball:
- 29. Internationales Senioren- und Veteranenturnier, Handball:
- 8. Internationales Damen-Handballturnier
- 31. Aug. Volksschiessen
- 7. Sept. Quaikonzert
- Stadtmusik/Jugendmusik/Jodlerclub
- 8./9. Sept. Segeln: IOR-Regatta

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arosa

- Aug. Täglich Kurkonzert. Geführte Bergtouren mit Wildbeobachtungen
- 11. Aug. Golf: Cottinelli-Cup. – Gäste-Ferienkonzert
- 12. Aug. 32. Kombinierte Sportstafette
- 15. Aug. Golf: Mumm-Cordon-Rouge-Cup
- 16. Aug. Evang. Kirche: Gemischter romanischer Chor, Savognin
- 18. Aug. Golf: Hof-Maran-Challenge
- 19. Aug. Golf: Sporthotel-Cup
- 21. Aug., 4. Sept. Bergkirchli: Orgelkonzerte Hannes Meyer
- 25./26. Aug. Rätische Spiele / Bündner Olympiade
- 27. Aug. Golf: Clubmeisterschaften
- 28. Aug. Ostschweizer Kammerorchester, Leitung: Urs Schneider, Solisten
- 2. Sept. Fussball: Grümpeltturnier
- 5. Sept. Dia-Vortrag «Was blüht auf unseren Alpen?»

8./9. Sept. Golf: Interclub-Meisterschaften ABC

Ascona

- Aug.–Okt. Centro Culturale Beato P. Berno: Ausstellungen mit Werken von Tessiner Künstlern. – Fotoausstellung «Ascona dei tempi passati». – Centro: Arnold Zürcher, Skulpturen
- 18., 20., 27., Aug., 1., 3., 7. Sept. Platzkonzerte der Bandella Remigia
- 20.–26. Aug. Tennis: Nationale Meisterschaften
- 22.–30. Aug. Eranos-Tagung
- 22. Aug.–16. Okt. Internationale Musikwochen Ascona. 22. Aug.: Kirche San Francesco: Staatskapelle Dresden. Leitung: Herbert Blomstedt. Solist: Peter Rösler, Klavier. 28. Aug.: Kirche Collegio Papio: Klavierrezital Rudolf Buchbinder. 31. Aug.: Kirche Collegio Papio: Prager Kammerorchester. Solist: André Navarra, Cello. 4. Sept.: Kirche Collegio Papio: Trio Beaux Arts. 7. Sept.: Schulhaus «Peschiera»: Orchester RSI. Leitung: Bruno Martinotti. Solisten. 11. Sept.: Kirche Collegio Papio: Arthur Crumiaux, Violine, und Paul Crossley, Klavier. 14. Sept.: Kirche Collegio Papio: Quatuor Parrenin. 18. Sept.: Kirche San Francesco: Orchester RSI. Leitung: Marc Andrae. Solist: Nikita Magaloff, Klavier. 21. Sept.: Kirche San Francesco: Süddeutscher Madrigalchor/Sinfonieorchester des Festivals von Ludwigshafen. Leitung: Wolfgang Gönnerwein. Solisten. 24. Sept.: Kirche San Francesco: Isaac Stern, Violine, und David Golub, Klavier. 25. Sept.: Kirche Collegio Papio: Harfenrezital Nicanor Zabaleta. 3. Okt.:

Kirche San Francesco: Sinfonieorchester des Norddeutschen Rundfunks. Leitung: Klaus Tennstedt. Solist: Ulf Hoelscher, Violine. 5. Okt.: Kirche Collegio Papio: Pariser Barockquintett. 9. Okt.: Kirche, Collegio Papio: Kammerorchester «Pro Arte», München. Leitung und Solist: Kurt Redel. 12. Okt.: Kirche Collegio Papio: Klavierduo Alfons und Aloys Kontarsky. 16. Okt.: Kirche San Francesco: Orchester RSI. Leitung: Anton Kolar. Solist: Ivry Gitlis, Violine

24. Aug. Konzert Choral Voce Asconese
25/26. Aug. Kantonales Schiessfest «Tiro del gagliardetto»

26. Aug. Konzert Quatuor de Genève

Das ganze Jahr. Galleria Centro d'Arte: Maurice Frido. – Galleria Casa Serodine: griechische und römische Skulpturen

August

Siehe unter Basel

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Bachtel

2. Sept. Bachtelschwinget

Baden

Aug.–Nov. Jeden letzten Samstag im Monat Kuriositäten- und Handwerkermarkt

11. Aug. Sporthalle Aue: «Grosser Preis von Baden», internationales Radballturnier

18./19. Aug. Kursaal: Internationales Tanzturnier/Tanzschau

19. Aug. Evang. Kirche: Rezitationen

24. Aug.–16. Sept. Galerie im Kornhaus: Andy Wildi

26. Aug. Hof Klosterkirche Wettingen: Serenade der Chöre und Orchester Kantonsschule Wettingen. Leitung: André Jacot. – Evang. Kirche: Orgelrezital Gustav Lehmann. – Kurtheater: Matinee

31. Aug./1. Sept. Kurtheater: «Diener zweier Herren»

1. Sept. Kurplatz: Verenafeier

1./2. Sept. Rudern: Kanu-Slalom-Weltmeisterschaft

1.–23. Sept. Galerie im Trudelhaus: Hugo Suter und Martin Disler

8. Sept. Claque-Keller: Truppe Spatz & Co. spielt für Kinder

Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte: Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss (römische Sammlung)

Bad Ragaz

Aug.–Okt. Täglich Unterhaltung im Kursaal, Dorfbad oder Giessenpark. – Geführte Wanderungen, Bergtouren und Exkursionen. – Kutschenfahrten

11. Aug. «Dr schnätscht Ragazer»

12. Aug. Golf: Cottinelli-Cup

17. Aug. Internationales Tanzturnier

19. Aug. Golf: 20. Internationale Amateur-Meisterschaft. – Kath. Kirche Pfäfers: Kirchenkonzert

25. Aug. Leichtathletikmeeting

25./26. Aug. Volksschiessen

1./2. Sept. Internationaler Tamina- und Nachtmarsch

1.–8. Sept. Ragazer Woche

2. Sept. Evang. Kirche: Kirchenkonzert

Bad Scuol

Aug.–Okt. Geführte Nationalparkwanderungen: Jeden Montag Halbtagestour. – Jeden Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag Tagestouren. – Jeden Montag geführte Dorfbesichtigung

27. Aug. Ostschweizer Kammerorchester

2. Sept. Orgelkonzert Schneeberger

Bad Tarasp-Vulpera

11. Aug.–15. Sept. Engadiner Wanderwochen

Basel

Konzerte und Theater

Aug./Sept. Leonhardskirche: Jeden Freitag Orgelmusik

10. Aug.–1. Sept. Wenkenhof Riehen: «Televisionen» von Liorit. Vorstellungen: 10., 11., 15., 16., 17., 18., 22., 23., 24., 29., 30., 31. Aug., 1. Sept.

11./12. Aug. Römisches Theater Augst: Theater Tel Quel «August, August, August»

17./18. Aug. Stadttheater: «Musik für alle»

17., 26. Aug. Römisches Theater Augst: Jazzkonzerte

18. Aug. Römisches Theater Augst: Dixieland- und Piano-Jazzkonzert

24. Aug. Gernsbergbrunnen: Altstadt-Serenade Posaunenquintett BOG. – Breite: Promenadenkonzert

25. Aug. Römisches Theater Augst: Aulos-Ensemble, Luzern

28. Aug. Schmiedenhof: Altstadt-Serenade Sonatori di Basilea BOG

31. Aug., 5. Sept. Rümelinplatz: Promenadenkonzerte

31. Aug., 1., 7., 8. Sept. Fauteuil: Cabaret Rotstift

2.–6. Sept. Fauteuil: Hans Dieter Hüsch

4. Sept. Barfüsserplatz: Altstadt-Serenade «l Piffer» BOG

5.–14. Sept. Tabouretti: «Rutishuser & Co.»

6. Sept. Waisenhaus: Altstadt-Serenade Bläserquintett BOG

10.–14. Sept. Fauteuil: Karl Dall

Ausstellungen und Messen

Aug.–März 80. Schweizerisches Museum für Volkskunde: «Couleurstudenten in der Schweiz»

Aug./Sept. Naturhistorisches Museum: Sonderausstellungen «Luchs und Wildkatze», «Einheimische Vögel», «Geologie der Erde». – Römermuseum Augst: Schmuck und Tracht zur Römerzeit

Aug. Schweizerisches Museum für Volkskunde: Kalenderbilder – Illustrationen aus schweizerischen Volkskalendern

Aug.–9. Sept. Kunsthalle: Otto Meyer-Amden/Wilhelm von Gloeden/Elisar von Kupffer

Aug.–16. Sept. Kunstmuseum: Ferdinand Hodler, Selbstporträts

Ab 9. Sept. Skulpturenhalle: Ausstellung «Basel und die Akropolis»

Feste und Folklore

24.–26. Aug. «Breiti-Fesch»

31. Aug./1. Sept. Kleinbaslerfest

31. Aug.–2. Sept. Theaterfest für Kinder

Internationale Kongresse

27. Aug.–1. Sept. Universität: 9. Weltkongress über Rechts- und Sozialphilosophie

28. Aug.–2. Sept. Mustermesse: Natura, Kongress und Fachmesse über Naturheilkunde

2.–6. Sept. Internationale Studiengemeinschaft für Pränatale Psychologie

Sport

8.–12. Aug. Tennis: Nationales Kriterium, Schweizer Meisterschaft der Promotion-Spieler

11. Aug. Rad: Europa-Kriterium – Internationales Amateur-Rundstreckenrennen

18./19. Aug. Schweizer Meisterschaft im Wasserspringen

1./2. Sept. Leichtathletik: Schweizer Junioren- und Mädchenmeisterschaften

2. Sept. Schwimmen: Jugend-Regionalmeisterschaften. – Riehen: 4. Internationaler Marathon

8./9. Sept. Golf: Schweizerische Interclub-Meisterschaft, A und Damen

Diverses

Aug.–Okt. Jeden Samstag Flohmarkt auf dem Petersplatz. – Jeden 1. und 3. Mittwoch: «Mittwoch-Markt» auf dem Marktplatz. – Jeden 2. und 4. Mittwoch: Flohmarkt auf dem Marktplatz

Aug.–15. Sept. Jeden Montag, Mittwoch und Freitag Altstadtführungen

8. Sept. Jubiläumsfeier des Jugendzirkus Basilisk

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinerasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde. Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum des Filmes. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und

römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinhafen Kleinhühningen: «Unser Weg zum Meer.» Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

Bassecour

2. sept. Cyclisme: Championnat suisse juniors

Beatenberg

12. Aug. Gäste-Kleinkaliberschossen

15., 29. Aug. Folkloreatende

18./19. Aug. Panoramamarsch

26. Aug. Kongressaal: Konzert Trio Silbermann

Belalp

2. Sept. Schäferfest

Bellelay

Août–18 sept. Abbatale: Peintres et sculpteurs jurassiens

Bellinzona

17. ago. Galleria al Sasso: Spettacolo di mimo

24. ago. Percorso animazione culturale

Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Galleria d'arte. – Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel centro storico. – Palestra di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

Bergün

Aug.–Okt. Geführte Wanderungen und Wildexkursionen

Aug./Sept. Käserei- und Alpbesichtigungen

Aug. Waldkundliche und botanische Exkursionen

11. Aug. Gastspiel Ines Torelli

12. Aug. Minigolfturnier

30. Aug. Albula-Bahnexkursion

Sept. Jeden Freitag Albula-Bahnexkursion

Bern

Konzerte und Theater

Aug.: bis 28. Münster: jeden Dienstag Abendmusik

2. Sept. Nydeggkirche: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Ausstellungen und Messen

Aug.–Dez. PTT-Museum: «Das Kind und die PTT»

Aug.–2. Sept. PTT-Museum: «125 Jahre norwegische Briefmarken». – Kunstmuseum: Paul Klee, Spätwerk

Aug. Kunstmuseum: «Der weisse Saal mit offenen Fenstern»

12.–15. Aug. Ornaris, 12. Fachmesse für Wohndesign

17. Aug.–23. Sept. Kunsthalle: John Chamberlain, Skulpturen der letzten Jahre

1.–9. Sept. Kunstmuseum: «Berner Kinder als Sammler»

2.–5. Sept. 30. Spiso, Ausstellung für Spielwaren und Souvenirs (für Einkäufer)

4.–7. Sept. Allmend: «Gemeinde 79»

4. Informations- und Einkaufsmesse für öffentliche Betriebe

6. Sept.–Jan. PTT-Museum: Sonderausstellung «Jahr des Kindes»

Feste

1. Sept. Jubiläumsfest «100 Jahre Kunstmuseum»

Internationale Kongresse

3.–6. Sept. 4th International Orthoptic Congress

9.–16. Sept. Internationaler Numismatik-Kongress

Sport

18./19. Aug. Nationales Wasserfahren

Diverses

8.–23. Aug. Circus Knie

27. Aug.–1. Sept. Konservatorium: Meisterkurs für Flöte, James Galway

7./8. Sept. Kursaal: Schweizerisches Folklorefestival

8./9. Sept. 1. Internationales Drehorgel-Festival

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengaben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Biel/Bienne

Aug.: bis 11. Kongresshaus: Schweizer Schach-Meisterschaft und Internationales Festival

18./19. Aug. Altstadt-Chilbi

19. Aug. Bözingenberg-Schwinget

24./25. Aug. Aarberger Puce, Flohmarkt

24.–27. Aug. Kantonales Trachtenfest

8./9. Sept. Windsurfing: Sauser-Cup

Das ganze Jahr. Museum Schwab, Seedorstadt 50: Museum für Ur- und Frühgeschichte (Petinesca). – Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktions- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

Birsfelden

11./12. Aug. Nationales Wasserwettfahren

Boll-Sinneringen BE

2. Sept. Worblentaler Schwinget

Bonfol

Août: jusqu'au 12. Exposition de poteries artisanales

Bremgarten

1. Sept. Kellertheater: «König Lear» von William Shakespeare (Claque Baden). – Internationales Radballturnier

Brien

Aug.–Okt. Jeden Dienstag Fahrradrundfahrt und Weindegustation. – Ballenberg: Schweiz. Freilichtmuseum für ländliche Bau- und Wohnkultur

Aug.–29. Okt. Jeden Montag Dorfbesichtigung, Kulturtour, Abendwanderung ins Freilichtmuseum Ballenberg

Aug.–28. Sept. Jeden Freitag Morgenwanderung mit Sennen-Znüni

Aug.–27. Sept. Jeden Donnerstag Nachmittagswanderung und Alpthüttenabend

Aug.–25. Sept. Jeden Dienstag Folklorekonzert und Sennen-Nachtesse

Aug. Jeden zweiten Freitag Heilpflanzenexkursion. – Jeden Freitag Abend-Seerundfahrt

Aug.: bis 15. Jeden Mittwoch Wettfischen

10.–12. Aug. Jagdfest

Brig

1.–9. Sept. OGA, Oberwalliser Gewerbeausstellung

Brissago

Ago/sett. Concerti Nostranella (musica popolare)

12. ago. Ciclismo: Trofeo dello scalatore

13. ago. Ronco: Concerto musica classica

17. ago. Porto Ronco: Concerto Bandella Betonica

19. ago. Sagra di Porbetto

25. ago. Concerto Radioorchestra

Sett. Ronco: Concerti musica classica

4. sett. Concerto Filarmonica Brissaghesa

8/9 sett. Gara di vela

Brugg

26. Aug. Handball: SKTSV-Meisterschaft

5. Sept. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Hotel Federal Lugano



Das ideale Ferienhotel an erhöhter Lage unweit der Altstadt. Das Haus wurde in letzter Zeit durchgehend renoviert, über 90% der Zimmer verfügen über Bad oder Dusche, WC, Telefon und Radio. Freundliche Bedienung – gute Küche mit lebendiger Gastlichkeit. Nach altem Familienbrauch «Allegra» würden wir Sie gerne herzlich willkommen heissen.
Dir. Fam. R. Galliker, Telefon 091 220551, Bes. M^{me} M. Maspoli

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet:
Vindonissa-Museum, Klosterkirche
Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli:
Werke der Kunstmalers Stäbli, Anner,
Müller, Giger

Brunnen

Aug./Sept. Kursaal-Casino: Jeden Montag
Heimatabend. – Jeden Dienstag
geführter Dorfrundgang. – Jeden
Mittwoch geführte Wanderung
11./12., 18./19. Aug. Segeln: Herbstpreise
13. Aug. Botanische Rigi-Exkursionen. –
Rad: Grand-Prix Wilhelm Tell (Etappe)
15. Aug. Buebeschwinget
21. Aug. Abend-Seerundfahrt
24.–26. Aug., 31. Aug.–2. Sept. Tennis:
Muota-Cup
1. Sept. Platzkonzert des Musikvereins
Altrich
7. Sept. Aula: Jodlerabend

Bülach

19. Aug. 37. Zürcher Kantonalen
Jungschwingerntag

Bulle

Aug./sept. Tous les jeudis, marché folklorique
Toute l'année. Musée grüérien. Arts
populaires de la Gruyère, peinture
ancienne et moderne. (Fermé dimanche
matin et lundi)

Buochs

14. Aug. Geführte Wanderung mit
Fischessen
19. Aug. Geführte Wanderung
21. Aug. Abend-Seerundfahrt
23. Aug. Jodlerkonzert
1./2. Sept. 2. Dino-Marchesi-Gedenkmarsch

Bürchen VS

9. Sept. Orientierungslauf: Schweizer
Einzelmeisterschaft

Burgdorf

Aug.: bis 19. Kirchgemeindehaus
Lyssachstr.: 1. Internationale
Kunsthandwerk-Ausstellung
10. Aug.–14. Sept. Stadtkirche: Jeden
Freitag Orgelkonzert
17. Aug. Schlosshof: Offenes Singen des
Jugendchors
17./18. Aug. Sommernachtsfest
18./19. Aug. Schützenmatte:
Hunde-Vierkampf
19. Aug. Minigolf: Grosser Preis von
Burgdorf
28./29. Aug. Clown-Zirkus
31. Aug. Schlosshof: Serenade des
Orchestervereins
31. Aug.–2. Sept. Schützenmatte: Concours
hippique
2. Sept. Schwimmen:
Jahrgangsteamschaften Region
Zentralschweiz
7.–16. Sept. Jubilä 79. Ausstellung «100
Jahre Handwerker- und Gewerbeverein»
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für
Völkerkunde. – Museum im Schloss

Chandon

3. sept. Foire et marché aux chevaux

Champéry

Aug./sept. Chaque jeudi excursion en
montagne
11. août. Pétaque: Challenge du Maître
Kernez
13. août. Pétaque: Challenge du Farinet
14. août. Soirée folklorique
15. août. Planachaux: Fête de la mi-été
17. août. Tournoi de bridge
19. août. Curling: Tournoi d'été

23. août. Tennis: Tournoi AST
8. sept. Tennis: Tournoi juniors

Champex-Lac

Aug./sept. Jardin alpin «Floréalpe»
4–12. août. Tournoi de tennis
6–11. août. Voile: Semaine internationale
11. août. Fête de la Rose

Charmey

Aug. Visite de chalets d'alpage avec
fabrication du fromage, excursions en
montagne guidées, divers concerts
17./18. août. Marché folklorique de la
montagne
18. août. Enhaut: Course cycliste de la
Gruyère, arrivée
9. sept. 4e Course pédestre
Charmey–Vounet

Château-d'Ex

7–11. août. Tennis: Tournoi pour les hôtes
11./12. août. Concours hippique
18./19. août. Tir commémoratif de l'Ancien
Comté de Gruyère
8./9. sept. Voile: Coupe Para-Delta

Châtel-St-Denis

12. août. Motocyclisme: Manche
Championnat suisse, route
19. août. Tir à l'Aigle
26. août. Fête de lutte
2. sept. Trophée des Paccots, course
pédestre Châtel-St-Denis–La Frasse–Les
Paccots
8./9., 15./16. sept. tir de clôture, petit calibre
et pistolet

La Chaux-de-Fonds

Aug.–30. sept. Patinoire des Mélèzes: 10e
Saison de patinage estival
14., 16. août. Sérénades de terrasse en
terrasse
17. août. Parc des Crêtets: Concert varié
La Pensée – Les Armes-Réunies Buvette
18. août. «Grand prix de la Montagne»,
Derby suisse de caisses à savon
19.–26. août. Semaine artistique du Jura
neuchâtelois. 19.–24. août. Salle du
conservatoire: Cours d'interprétation
de piano. 20. août. Salle de musique:
Orchestre des solistes romands
23. août. Parc des Crêtets: Concert varié
Les Gédéons – Les Cadets Buvette
25./26. août. Salle de musique: Prix de soliste
1979 de l'Association des musiciens
suisse. – Hippisme: Concours national
de dressage
31. août–2. sept. Fête de la montre et 26e
Braderie. 1er sept.: Cortège de la
Jeunesse et grande fête de nuit. 2. sept.:
Grand corso fleuri
7./8. sept. Les Eplatures: Championnat
suisse d'acrobatie en planeur
8. sept. Bal de la Cavalerie
8./9. sept. Aéroport des Eplatures: 3e Grand
prix international des Montagnes
neuchâteloises de Pylone Race. – Centre
sportif: Championnat suisse juniors
d'athlétisme. – Hippisme: Concours
hippique
9. sept. Rallye automobile et pédestre
Toute l'année. Musée international
d'horlogerie: «L'Homme et le temps.»
– Musée d'histoire naturelle: Faune et
flore du Haut-Jura et du Doubs;
collections africaines; dioramas. –
Musée des beaux-arts: Musée témoin
de l'art de la seconde moitié du XXe
siècle; art haut-neuchâtelois de Léopold
Robert à Le Corbusier. – Musée
d'histoire: Médaillier, armurier, les
événements de l'histoire neuchâteloise;
meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal
et paysan: Collections du Jura
neuchâtelois. Exposition temporaire «La
dentelle neuchâteloise». – Bibliothèque

communale et Bibliothèque des Jeunes.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

Chehbres

18./19., 25./26. août. Puidoux: Tirs cantonal
des Jeunes

Chur

Aug.–Okt. Jeden Dienstag Altstadtführung
Aug./Sept. Begleitete Heidi-Fahrten mit
Oldtimer-Postauto
Aug.–9. Sept. Kunstmuseum: «Afrikanische
Kunst»
14., 21., 28. Aug., 4. Sept. Geführte
Wanderungen
16. Aug. Regula-Kirche: Orgelrezital Esther
Sialm
18. Aug. Klibühni Schnidzumft: William
Mockridge liest und spielt Mark Twain
18./19. Aug. Bogenschiessen: Schweizer
Meisterschaft
23., 25. Aug. Klibühni Schnidzumft: Claque
Baden «Die Insel» von Athol Fugard
30. Aug. St. Martinskirche: Ostschweizer
Kammerorchester. Leitung: Urs
Schneider. Solisten
31. Aug. Klibühni Schnidzumft:
Multipoetodrom, Autoren stellen sich
vor
1. Sept. Rathaus: Floh- und
Gänggelimarkt
6. Sept. St. Martinskirche: Glarner
Musikkollegium. Leitung: Rudolf
Aschmann. Solist: Jakob Hefti, Horn
8. Sept. Klibühni Schnidzumft:
Liederabend Véronique Müller. –
Rossboden: Ostschweizerisches
Zeughauschiessen
8./9. Sept. Reiten: Interne Dressur- und
Springprüfungen

Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke
von Angelika Kauffmann, Giovanni
Segantini, Giovanni, Augusto und
Alberto Giacometti, Ernst Ludwig
Kirchner, Alois Carigiet usw. –
Naturhistorisches und
Nationalparkmuseum. – Rätisches
Museum. – Dommuseum. –
Rathaus: Sammlung edler Steine
und Kristalle. – Kutschenfahrten

Coppet

Aug.–oct. Château (appartement de Mme
de Staël): Ouvert tous les jours (sauf
le lundi)
1er août–2. sept. Château: Cartonniers et
lissiers romands

Crans-Montana

11. août. Golf: Coupe Pharmacie
internationale. – Gala international de
patinage
12. août. Golf: Coupe Patek Philippe
14./15. août. Golf: Championnat de Crans
mixte. – Tennis: Championnat juniors
15., 23. août. Lac de Chermignon: Fête
champêtre
18. août. Golf: Coupe Rosso Antico
18./19. août. Tennis: Tournoi juniors et
minimes
19. août. Golf: Coupe Union de Banque
Suisse
21.–24. août. Golf: Championnat de Crans,
dames et messieurs
24.–26. août. Tennis: Championnat de
Montana
25. août. Golf: Coupe Hôtel City
26. août. Golf: Coupe Gucci

28. août. Golf: Qualification Open Suisse
29. août. Golf: Alliance pro-amateurs
30. août–2. sept. Golf: Open Suisse
3. sept. Golf: Coupe Agence «Les Grillons»
4–6. sept. Golf: Championnat régional
Gaston Barras
7–9. sept. Curling: 10e Tournoi
international d'été

Davos

Aug.–Okt. Täglich Kutschenfahrten
Aug.–21. Okt. Heimatmuseum Davos an
Mittwoch- und Sonntagnachmittagen
geöffnet
Aug./Sept. Schweizer Bergsteigerschule:
Ausbildungskurse, Kletter- und
Hochtourenwochen. – Jeden
Donnerstag geführte Wanderung. –
Gras-Skifahren auf Bolgen (an
Mittwoch-, Samstag- und
Sonntagnachmittagen)
Aug. Geführte Wanderungen
Aug.: bis 11. 5. Internationale Fechtwochen.
– Kurse für antike Kultur. –
Sommerveranstaltungen für Archäologie
und Literatur
Aug.: bis 12. Davoser Golfwochen
Aug.: bis 15. Schiessplatz Landgut: Jeden
Mittwochnachmittag
Wurftaubenschiessen
Ab Aug. Hockey: Freundschafts- und
Meisterschaftsspiele
4.–22. Aug. Ernst-Ludwig-Kirchner-Haus
an Mittwoch- und
Samstagnachmittagen geöffnet
7.–20. Aug. Schatzalp:
11. Schach-Seniorenturnier
8.–12. Aug. Tennis: Internationales
Seniorenturnier, Parsenn- und Avon-Cup
10.–12. Aug. Golf: Preis des Verkehrsvereins
11./12. Aug. Segeln: Internationale
OK-Regatten
12. Aug. Golf: Kindschi-Preise. –
Sertig-Schwinget
17. Aug. Golf: Pro-Amateur-Turnier. – Foyer
Kongresshaus: Offenes Singen
18. Aug. Kirche St. Johann: Konzert Glarner
Musikkollegium
18./19. Aug. Windsurfing: Internationale
Windsurfer-Regatten. – Fussball:
Grümpeltturnier des Skiclubs. – Reiten:
Offizielle Springkonkurrenz
18.–25. Aug. 2. Davoser Eisstockwoche
23. Aug. Platzkonzert der Jugendmusik
25. Aug. Golf: Primo-Rinaldi-Preise
25./26. Aug. Internationales
Eisstock-Sommerturnier. – Tennis:
Gästeturnier
26. Aug. Jakobshorn: Platzkonzert der
Jugendmusik
26. Aug.–2. Sept. Internationale
Forschungsgemeinschaft für
mechanische Produktionstechnik
Sept./Okt. Rhätische Bahn: Aktion
«Silberdistel» für verbilligtes Reisen
1./2. Sept. Reiten: Vereinsspringen
1./2., 8./9. Sept. Tennis:
Clubmeisterschaften. – Golf: Bündner
Meisterschaften,
Interclubmeisterschaften A, B, C
2.–11. Sept. Iupac-Kongress
9. Sept. Segeln: Club-Regatta, DSC,
Korsaren und Laser-Cup. – Windsurfing:
Club-Regatta. – Kirche St. Theodul:
Abendmusik

Delémont

12. août. Motocyclisme: Manche
Championnat suisse, trial
1er/2. sept. Fête du peuple jurassien

SERSA

Gleisbau 8004 Zürich

Erstellung und Unterhalt
von Gleisanlagen
Elektrische und aluminothermische
Schienenschweissung

Les Diablerets

Aug./sept. Ecole d'alpinisme, chaque jour course en montagne
Août/mi sept. Tous les mercredis «Barbecue» en plein air
Août. Chaque semaine, course de ski de fond sur glaciers. – Tous les deux semaines course cycliste
11 août. La Couronne: Challenge des fleurs «Violette», tournoi de pétanque
17–19 août. Marche des Ormonts
25 août. La Couronne: Challenge «Corboz», tournoi de pétanque
26/27 août. Tour de Romandie à la marche
2 sept. Pétanque: Tournoi des commerçants

Dielsdorf

26. Aug. Reiten: Grand Prix Fuji-Color, Hürdenrennen; Coupe de Zurich, Flachrennen
2. Sept. Reiten: Grand Prix Jockey Club, Flachrennen; Bucherer-Gentlemen's Cup, Flachrennen

Disentis

Août–14. Okt. Tenniswochen
Aug./Sept. Hotel Rhätia: Bergkristall-Ausstellung. – Galeria Condrau: Alois Carigiet, Originallithografien
Aug. Mineralogische, botanische, geologisch-geografische Exkursionen, Wildbeobachtungen, Käsebesichtigungen
12. Aug. Klosterkirche: Orgelkonzert P. Anselm Enzeler
12.–26. Aug. Mineralogische Wochen
17.–19. Aug. Tennis: Bündner Meisterschaften
26. Aug.–16. Sept. Wanderwochen
Sept. Wander- und Tenniswochen, Klosterkirchenführung

Einsiedeln

Aug. Jeden Mittwoch und Freitag Pilgerkonzert
26. Aug. Schwingfest

Embrach

19. Aug. Schiessen: Schweizer Meisterschaft im Kugelschiessen/Jagdmeisterschaft

Emmental

7.–11. Aug. Kulturmühle Lützelflüh: Kurs «Maske und Bewegung»
11./12. Aug. Bumbach: Alpenrösli-Chilbi
12. Aug. Lüder-Chilbi-Schwinget. – Kulturmühle Lützelflüh: «Der weisse Planet»
17. Aug. Kulturmühle Lützelflüh: Serenade Schweizer Bläseorsolisten
19. Aug. Trubschachen: Blapbach-Chilbi. – Oberburg: Buebeschwinget
25. Aug. Sumiswald: 4. Unteremmentalische Jodlertreffen
25./26. Aug. Zäziwil: «Zäziwiler Wandertage». – Biglen: Gumm-Chilbi. – Ob Eggiwil: Kapfwacht-Chilbi. – Ob Wasen: Pizler-Chilbi
26. Aug. Trubschachen: 5. Nationaler Orientierungslauf. – 35. Luegschwinget
31. Aug.–2. Sept. Bleienbach: Eidgenössisches Hornusserfest
1./2. Sept. Sumiswald: Unteremmentalische Jodlertreffen

Engadin

Aug.: bis 14. 39. Engadiner Konzertwochen (einzelne Konzerte siehe bei den Kurorten)

Engelberg

Aug.–30. Sept. Täglich drei Kurkonzerte. Leitung: Vittorio Cacciatori
Aug.: bis 13. Titlis: Sommerskikurs (Ski-Akrobatik)
Aug.: bis 15. 14. Engelberger Konzertwochen
Aug.: bis 18. Gästeturnprogramm für jedermann
10.–12. Aug. Tennis: Titlis-Cup C1/C2/D
16. Aug. Gästewettswimmen
17. Aug. Kursaal: Unterhaltungsabend der Musikgesellschaft
17.–19. Aug. Tennis: Sarna-Cup B1/B2/B3
19. Aug. Schwand-Chilbi
23. Aug. Konzert der Musikgesellschaft und des Jodelclubs
25./26. Aug. Herbstmarsch
26. Aug. Gerschnialp-Chilbi
1. Sept. 5. Surenenpasswanderung Brüsti-Engelberg
2. Sept. Alpenrösli- und Untertrübsee-Chilbi
4.–9. Sept. Circus Olympia
9.–15. Sept. Engelberger Herbst-Wanderwoche

Ennetbürgen

Aug./Sept. Jeden Donnerstagabend Schachspiel auf dem Dorfplatz
Aug. Rest. Sonne: Gedenkausstellung Willy Infanger, Ölbilder und Aquarelle
12. Aug. Schweizerische Radiowanderung
21. Aug. Abend-Seerundfahrt

Ermatingen

4. Sept. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Erzenholz

9. Sept. Thurgauer Kantonaler Jungschiwingertag

Eschert

31. août–2 sept. Grande kermesse villageoise

Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collection des anciennes lanternes CFF

Fisibach AG

1. Sept. Rad: Profi-Strassenrennen

Flims

Aug.–21. Okt. Wanderwochen
Aug.: bis 12. Kegeln:
5. Grischuna-Meisterschaften
15. Aug. 3. Flimser Rollskilauf
23. Aug. Platzkonzert
Musikgesellschaft/Jodelchörli Sardona
29. Aug. Konzert der Camerata Stuttgart. Leitung: Urs Schneider
1.–9. Sept. Weltmeisterschaft tennisspielender Ärzte

Flumserberg

Aug./Sept. Ausstellung «Die Bäuerinnen und ihre Freizeit». – Täglich Melkkurse. – Jeden Dienstag kleine Walensee-Rundfahrt nach Quinten, Tennisturniere und Schnitzkurse. – Jeden Mittwoch AHV- und Abend-Rundfahrt auf dem Walensee mit Folklore. – Jeden Mittwoch und Freitag geführte Bergtour. – Jeden Donnerstag Hindernisschwimmen, geführte Halbtagestour und 3-Schlösser-Fahrt
Aug. Jeden Donnerstag Bogenschiessen und Kleinkaliber-Wettsschiessen
Aug.: bis 12. Modell-Segelfluggkurse

Frauenfeld

Aug.: bis 12. Kirche Frauenfeld-Oberkirch: Jeden Sonntag Orgelmusik zum Sonntagabend
19. Aug. Kirche Frauenfeld-Oberkirch: Early Music Ensemble San Diego und Rudolf Meyer, Orgel
2. Sept. Kirche St. Nikolaus: Jürg Hochuli, Trompete und Josef Holtz, Orgel
Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg, Ringstrasse 16: Kunstsammlung

Fribourg/Freiburg

25. août–2 sept. 5es Rencontres folkloriques internationales de Fribourg. Spectacles, fête populaire, cortège, colloque international
1er sept. Place du Petit-St-Jean: Marché aux puces
9 sept. Course militaire
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique

Fully-Chiboz

25/26 août. Marche populaire, collection des costumes suisses

Genève

Concerts et théâtres
11 août. Cour Hôtel-de-Ville: Cathy Berberian, Karia et Mabelle Labèque, F. Lodéon
11, 18, 25 août. Temple Madeleine: Musique d'orgue
12/13 août. Eglise St-Germain: R. Zimansky, violon, B. Polasek, guitare
13 août. Patinoire des Vernets: Concert final des Fêtes de Genève
15 août. Patinoire des Vernets: Récital Michel Sardou. – Cour Hôtel-de-Ville:



25 Jahre Wanderwochen

Wanderferien im In- und Ausland

Verlängerte Wochenendwanderungen im Berner Oberland, Schwarzenburgerland, Seeland, Emmental und am Bodensee

Sonntagswanderungen

Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt
Sekretariat **Berner Wanderwege**, Postfach 263,
3000 **Bern 25**, Tel. 031 42 33 42

Concert symphonique de l'OSR.
Direction: Michel Plasson. Soliste: Daniel Grosgrin, violoncelle
16/17 août. Cour Hôtel-de-Ville: Quatuor Vermeer
19/20 août. Eglise St-Germain: Musique de la Renaissance
22 août. Cour Hôtel-de-Ville: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Roberto Benzi
23 août. Cour Hôtel-de-Ville: Harmonie nautique
26/27 août. Eglise St-Germain: ensemble La Maurache, musique médiévale
29 août. Salle E. Ansermet: Concert symphonique de l'OSR. Direction: E. Merzendorfer
29, 31 août. Cour Hôtel-de-Ville: Quatuor La Salle
1er, 8, 15, 22, 29 sept. Temple Madeleine: Une heure de musique d'orgue
2 sept. Salle E. Ansermet: Beaux Arts Trio New York
2/3 sept. Eglise St-Germain: Récital de guitare D. Linhares
2, 4, 7, 9, 13, 15 sept. Grand Théâtre: «Guillaume Tell», opéra de Rossini
9/10 sept. Eglise St-Germain: E. Melkus, violon baroque; C. Jaccottet, clavecin
Expositions et foires
Août–déc. Bibliothèque Bodmeriana, Cologny: «Le livre au XVIe siècle (imprimeurs, événements, danses macabres, etc.). – Musée d'ethnographie: Exposition «La marmite Wayana». – Musée de l'horlogerie: «Fantaisies précieuses», montres genevoises 1790–1850
Août–31 oct. Musée histoire des sciences: Exposition «Baromètres». – Musée Ariana: «Fruits et légumes»
Août–16 sept. Musée d'art et d'histoire: Dessins anciens d'architecture et de décoration. – Musée Rath: Félix Vallotton (1865–1925)
Août–15 sept. Petit-Palais: Exposition «Travail et loisirs»

Cours et congrès internationaux
1er sept. Concours international de composition opéra et ballet
10–15 sept. Rencontres internationales de Genève: «Former l'homme?»

Fêtes et folklore
10–12 août. Fêtes de Genève
Sports
4–11 août. Voile: Croisière Eynard
2 sept. Motocyclisme: Manche Championnat suisse, trial

Divers

24 août–12 sept. Cirque Knie
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique.

– Musée d'ethnographie (Afrique, Asie, Amérique, Océanie; poterie populaire) et Annexe de Conches. Exposition «Fer, cheval et maréchal» et «Le dernier tonnelier de Céligny». – Musée de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botanique. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle. – Cologny: Bibliotheca Bodmeriana

Glarnerland

Aug.: bis 26. Kunsthaus Glarus: Eisenbahnausstellung
11. Aug. Linthal: «Jugend musiziert». Leitung: H. Huber
25./26. Aug., 1. Sept. Linthal: 8. Linthaler Herbstschiesse
9. Sept. Linthal: 5. Maarchelauf Glarus–Linthal–Urnerboden

Goldau

Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark

Göschenen

Aug.–15. Sept. Ausstellung «Mineralien aus dem Gotthardbahntunnel» (zum 100. Todestag von Louis Favre)
18./19., 25. Aug. Louis-Favre-Gedenkschiessen
31. Aug.–2. Sept. 50 Jahre Musikgesellschaft und Sommerfest
Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Gotzenwil ZH

26. Aug. Armbrustschiesse: Final der Gruppenmeisterschaft

Grächen

Aug./Sept. Jeden Dienstag Panoramawanderung. – Jeden Mittwoch Höhenwanderung Saas Fee und Tonbildschau «Grächen und sein Brauchtum». – Jeden 2. Donnerstag Wander-Plausch-Rallye. – Jeden Freitag Gletschertraversierung zur Bordier-Hütte. – Jeden Samstag Gäste-Kleinkaliberschiesse
Aug. Hannigalp: Jeden 2. Donnerstag Abendkonzert der Musikgesellschaft
15. Aug. Jugendfest
19. Aug. Rad: 3. Nationales Bergrennen Visp–Grächen
21. Aug. Gastspiel Theater 58, Zürich
30. Aug. Kirchenkonzert Duo Grube-Falkenroth

Grandson

Août–oct. Chaque dernier dimanche du mois: Grand marché artisanal dans les cours du château
9 sept. Château: «Chanson française au XVIe siècle»

Toute l'année. Château de Grandson

Grimentz

16 août. Fête patronale



HOTEL ROCHAT

Alkoholfreies
Restaurant
Tea Room

Petersgraben 23. 4051 Basel
Telefon 061 25 81 40, Postscheck 40-953
Geschäftsführung: Robert H. Wohlfahrt

Das neu renovierte Hotel im Zentrum der Altstadt. Absolut ruhige Lage mit eigenem Parkplatz. Vis-à-vis Universität und Kantonsplatz. Vom Bahnhof Tram Nr. 7 bis Schiffpländ.

Einzelzimmer von Fr. 28.- bis Fr. 42.-.
Doppelzimmer von Fr. 48.- bis Fr. 66.-.
Dreibettzimmer von Fr. 60.- bis Fr. 84.-.

Kinder bis 14 Jahren gratis. Bankett und Kongresssäle bis zu 300 Personen

Grindelwald

Aug./Sept. Jeden Dienstag Wildexkursion.
– Jeden Donnerstag
Käseribesichtigung. – Tages- und
Mehrtagesstouren, Eis- und
Fels-Kletterkurse für Anfänger und
Fortgeschrittene. – Heimatmuseum
Grindelwald (Di, Do, Sa und So
geöffnet)
Aug. Jeden Donnerstag Gäste-Tennisturnier
Aug.: bis 26. Sommerreiselaufen
10.–12. Aug. Circus Olympia
13. Aug. Sommerkonzert Familienensemble
Funk
16., 28. Aug., 6. Sept. Filmvorführungen «Das
Dreigestirn Eiger/Mönch/Jungfrau»
17. Aug. Sommerkonzert für Flöte und Harfe
19. Aug. Männlichen: Trachtenfest
22. Aug., 1. Sept. Theater- und Kongressaal:
Heimatabende
1./2. Sept. Alpiner Volksmarsch
10. Sept. Sommerkonzert mit Regula Wyss

Gruyères

Aug.–fin déc. Château de Gruyères:
«Céramique paysanne suisse, XVIIe au
XIXe siècle»
26 août–2 sept. Semaine musicale de
Gruyères

Gryon-Barboleusaz

12 août. Apéritif en musique de l'Office du
tourisme. – Thé-vente de la Paroisse
catholique
18 août. Marché unioniste

Gstaad

Aug.–Okt. Geführte Hochgebirgstouren
Aug.–Mitte Okt. Wanderungen und
Fitnesstraining
Aug.–16. Sept. Tagestouren im Saanenland
Aug. Golfkonkurrenzen, Gäste-Tennisturniere
und -Schwimmkonkurrenzen. –
Folklorekonzerte
Aug.: bis 11. Kletterwochen
Aug.: bis 19. Kunstausstellung
3.–31. Aug. Kirchgemeindehaus:
Béla-Bartók-Ausstellung

4.–31. Aug. 23. Yehudi-Menuhin-Festival:
4., 14. Aug.: Camerata Lysy. 5. Aug.:
Junge Interpreten. 7., 11., 19. Aug.:
Kammermusik. 9. Aug.: Jeremy
Menuhin, Klavier. 22. Aug.: Collegium
Musicum Zürich. 26., 27., 30./31. Aug.:
Zürcher Kammerorchester. Leitung:
Edmond de Stoutz. 28. Aug.:
Bartók-Gala-Abend Yehudi Menuhin
11./12. Aug. Gartenfest Jodlerklub
Bärgriede
16. Aug. Schulhaus Saanen: Serenade der
Camerata Lysy
18. Aug. Kriche Saanen: Vegh-Quartett
18./19. Aug. Reiten: Nationaler Concours
hippique
19. Aug. Volksreisetag Eggli
25. Aug. Jugendkonzert. – Extrakonzert
Zürcher Kammerorchester und Maurice
André
26. Aug.–15. Sept. Niki-Pilic-Tenniswochen
30. Aug. Extrakonzert Zürcher
Kammerorchester und Yehudi Menuhin
8./9. Sept. Wurftaubenschiessen:
Herbstschiesen Trap

Günsberg SO

12. Aug. Motocross: Schweizer
Meisterschaftslauf

Gunten

10./11. Aug. Sommerfest
17., 31. Aug., 7. Sept. Folkloreabende

Gurnigel

9. Sept. Automobil: Schweizer
Meisterschaftslauf

Güttingen

Aug.–Dez. Puppenmuseum (Mi, Sa, So)

Hasliberg

13. Aug. Goldern: Platzkonzert der
Blasmusik Hasliberg und
Trachtengruppe Oberhasli
15., 29. Aug., 19. Sept. Geführte
Gletscherwanderungen
Grimsepass–Rhônegletscher
22. Aug. Geführte Bergtour
26. Aug. Käserstatt: «Alplerzmorge» mit
Konzert der Blasmusik
2. Sept. 4. Internationaler Bidmilaf
3. Sept. Tüwing: Platzkonzert
Blasmusik/Jodlerklub
5. Sept. Geführte Wanderung
8. Sept. «Chästeile» auf Mägisalp,
Alpler-Volksfest

Haute-Nendaz

Aug.–Tous les mardis balades sur l'alpe avec
raclette. – Tous les jeudis course en
haute montagne avec guide. – Tous les
vendredis soirée folklorique
août. St-Barthélémy: Pèlerinage à la
chapelle, distribution de pain, vin et
fromage

Heiden

14. Aug. Gala-Cabaret Ines Torelli
17.–19. Aug. Musikfest Heiden
1. Sept. Folkloreabend
5. Sept. Trio Eugster
9. Sept. Frühschoppenkonzert der
Bürgermusik

Herisau

26. Aug. Sedel-Schwinget
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und
Warenmarkt

Hitzkirch

9. Sept. Aula Lehrerseminar: Rock-Group
Euphrat

Hoch-Ybrig

Aug./Sept. Hoch-Ybrig-Bahnen: Jeweils am
15. und 25. des Monats Fünflibertage

Höri ZH

19. Aug. Zürcher Kantonaler
Jungschwingertag

Horn

1./2. Sept. Windsurfing: Internationale
Horner-Regatta
8. Sept. Ostschweizer Kammerorchester.
Leitung: Urs Schneider. Solisten

Ingenbohl

15. Aug. Buebeschwinget

Interlaken

Aug.–Okt. Täglich geführte
Exkursionsfahrten zum Jungfraujoch
(3454 m)
Aug./Sept. Schaukäserie in Betrieb
Aug.–29. Sept. Geführte Exkursionsfahrten
zum Schilthorn (Piz Gloria)
Montag–Samstag
Aug.–18. Sept. Jeden Dienstag und
Donnerstag BLS-Bahnexkursionen nach
Stresa und Zermatt
Aug.–1. Sept. 19. Interlakner
Musikfestwochen
Aug. Kursaal: Jeden Montag und
Donnerstag Folkloreabend. – Jeden
Dienstag Alpkäseribesuch mit
Wanderung. – Jeden Mittwoch und
Freitag Abendlfahrten Heimwehfluh. –
Jeden Freitag Folkloreabend im
Bergrestaurant Harder Kulm. – Jeden
Sonntag Führungen im botanischen
Alpengarten. – Geführte botanische
Exkursionen am Schilthorn. –
Tell-Freilichtspiele: Aufführungen jeden
Donnerstag und Samstag
Aug.: bis 22. Jeden Mittwoch
Abend-Seerundfahrt
5.–11. Aug. Esperanto-Nachkongress
10.–12. Aug. Jungfraustrasse: Konzerte,
– Rugentunnelfest der Musikgesellschaft
11. Aug. Schlosskapelle: Margrit Zenger,
Violine; Helen Schaub, Orgel. – Kursaal:
«Eine Nacht in Wien»
11./12. Aug. Geführte
Mondscheinwanderungen
11.–26. Aug. Jungfraustrasse: Konzerte,
Ausstellungen usw.
11. Aug.–7. Sept. Kursaal: Ausstellung
Werner Fehrmann/Arnold Hügler
17. Aug.–8. Sept. Galerie im Hühweg:
Maria Übersax und R. Habegger-Riedi,
Ölgemälde
17., 19., 21., 23., 25. Aug. Kursaal:
Sinfoniekonzerte Philharmonisches
Orchester Amsterdam. Leitung:
Christoph Eschenbach. Solist: Justus
Frantz, Klavier
19. Aug. Golf: President's Trophy. – Aula:
Literarische Beethoven-Matinee
26. Aug. Kursaal: Konzert Stadtmusik
Unterseen und Musikgesellschaft
Biberist
31. Aug./1. Sept. Golf: Sportprominenz
Seefeld
Sept. Jeden Montag Folkloreabend
1. Sept. Kursaal: Festwochenball
1./2. Sept. Kirche Unterseen:
Festaufführung «Elias». Leitung:
E. Schlappi
2. Sept. Aula: Jugendsingtreffen Berner
Oberland. Leitung: Hans Häslar
2.–8. Sept. Europäische Frauenunion
4.–8. Sept. 4th International Symposium
on Coelenterate Biology
8. Sept. Unterseen:
Leichtathletik-Mehrkampfmeeting
9. Sept. Konzert der Jugendmusik
Interlaken und Unterseen

Jegenstorf

Aug.–14. Okt. Schloss: «Werke aus dem
Kunstmuseum Bern», Bildnisse, Stilleben
und Landschaften des 17. und
18. Jahrhunderts und Sonderschau Karl
Stauffer, Fotografien
3.–12. Aug. Schloss: Barbara Zaugg, Bilder
und Spiegelrahmen
1.–15. Sept. Schloss: Roland Junker,
Zeichnungen und Mischtechniken

Jura

6 sept.–25 oct. 3e Festival musical de
la jeunesse (voir Porrentruy)

Kandersteg

1. Sept. Jodlerabend

Kerns

22. Aug. Platzkonzert der Harmoniemusik

Klosters

8.–12. Aug. 32. Internationale Senioren-
und Veteranen-Tennismeisterschaften

12. Aug. Unterhaltung «Tag und Nacht der
Löwen»
14., 21. Aug. Bauernfrühstück im Grünen
16., 23. Aug. Geführte Wanderungen
18. Aug. Konzert Conrad Steinmann,
Blockflöte; Johannes Sonleitner,
Cembalo
19. Aug. Multisport-Stafette, Meisterschaft
von Klosters. – Serneus: Bergpredigt
26. Aug. Bündner Kantonaler
Buebeschwinget. – Waldfest
30. Aug. Liederabend mit Hermann Prey
1./2., 8./9. Sept. Tennis: Clubturniere
6. Sept. Unterhaltung «Tag und Nacht der
Jungfrauen». – Vollmondwanderung zum
Sonnenanfang
8./9., 22./23. Sept. Geführte Wanderungen
Madrisabahn

Kloten

9.–12. Aug. Kunstschwimmen:
Internationale Meisterschaft

Kreuzlingen

18./19. Aug. Schwimmen: Schweizerische
Jugendmeisterschaften
4. Sept. «König Lear» von William
Shakespeare (Claque Baden)

Kriens

18. Aug.–12. Sept. Kunstkeller: Jirina
Climentová, Malerei
24.–26. Aug. Schwimmen: Schweizer
Meisterschaft

Lajoux BE

19 août. Cyclisme: Prix de la courtine pour
amateurs et cadets A

Le Landeron

Aug.–oct. Chaque samedi marché avec des
attractions
12 août–9 sept. Galerie Schneider: Ernst
Jordi, sculptures

Langenthal

25./26. Aug. Markthalle: Ponausstellung
28. Aug. Monatsmarkt
30. Aug. Reformierte Kirche: Musik nach
Feierabend mit Urs Flück
31. Aug./1. Sept. Markthalleplatz: Clown
Circus
31. Aug.–2. Sept. Bleienbach:
Eidgenössisches Hornusserfest
2. Sept. Bözberg-Schwinget
8. Sept. Stadttheater: Gala-Konzert
Kadetten-Musikcorps
8./9. Sept. Bernische Kadettentage

Lausanne

Concerts et théâtres

Aug.–«Pour un été», une succession de
spectacles, concerts et représentations
théâtrales en plein air
10/11 août. Cour du Théâtre de Vidy:
«Espace danse avec Pit et Phil», de Peter
Heubi et Philippe Dahlmann
13.–15. 20.–22. 27.–29 août. Eglise
St-François: Concerts d'orgue
14.–17 août. Cour du Théâtre de Vidy:
Théâtre Tel Quel «Auguste, Auguste,
Auguste»
16 août. Ouchy: «La rose des vents»,
spectacle pour enfants
16/17 août. Ouchy: Théâtre Tel Quel
17 août. Ouchy: Ensemble champêtre
Bernard Henchoz
17, 24, 31 août. Cathédrale: Concerts
d'orgue
18 août. Cour du Théâtre de Vidy: Récital
pour les enfants Henri Dès
21 août. Ouchy: Orchestre champêtre Les
Rebibes
22 août. Cour du Théâtre de Vidy: Théâtre
du Levant «Une poignée de riz pour le
grand érudit»
23 août. Cour du Théâtre de Vidy: Concert
«La Riviera vaudoise». – Ouchy: Swing
Blues Band
24 août. Ouchy: La chanson de Lausanne
25 août. Cour du Théâtre de Vidy: Soirée
de clôture, J. M. Grob et ses musiciens
2 sept. Ouchy: Concert populaire par
l'Union instrumentale

Expositions et foires

Aug./sept. Musée des beaux-arts: 9e
Biennale internationale de la tapisserie.
– Musée historique de l'Ancien-Evêché:
«Viollet-le-Duc, Lausanne»
Aug.–16 sept. Château de Beaulieu:
Exposition Vojislav Jakic, collection d'art
brut
Aug.: jusqu'au 26. Musée des arts
décoratifs: «Rétrospective Elsie Giauque»
et «3e Biennale des textiles miniatures»
3 août–2 sept. Forum de l'Hôtel-de-Ville:
«L'empreinte du maître élément»

BREITEN



WALLIS 900 m

Einziges alpines Sole-Hallenbad 33 °C – Rheuma, Kreislauf, nach
Unfällen und Operationen, Fettleber, Frauenkrankheiten, Schwäche-
zustände, hoher Blutdruck, Managerkrankheiten.

Massagen, Solarium, Sauna, Therapien, Fitness-Halle. **Fitness-Tests.**
Kurarzt-Schlankheitskuren (Fitness-Menüs, die schmecken!)

Badehotel Salina mit direktem Zugang zum Sole-Hallenbad, Tel. 028 27 18 18.
Hotel garni «Im Grünen», Tel. 028 27 26 66. **Vermietung von Ferienwohnungen**
inkl. Eintritt in Sole-Hallenbad und Fitness-Halle, Tel. 028 27 13 45
Ferien-, Klima- und Badekurort Breiten VS, 3983 Breiten ob Mörel, Telex 38652

Frühlingsferien und Badekur in
Breiten – gesunde und heilende
Vergnügen!



- 25 août–12 sept. Lyceum-Club: Exposition de céramiques Bettens-Gindrat
6 sept.–10 oct. Musée des arts décoratifs: «Quatre générations de photographes vaudois: les Dériaz»
8–23 sept. Palais de Beaulieu: 60e Comptoir suisse avec exposition «La Suisse et ses glaciers»

Sports

- 18/19 août. Carting: Championnats suisses internationaux

Divers

- 23/24 août. Promenade Derrière-Bourg: marché de la Saint-Louis
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collection de l'Association du Vieux-Lausanne). – Château de Beaulieu: Collection de l'art brut. – Musée des arts décoratifs. – Musée de Mon-Repos, parc de Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Boix-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82. – Musée de la pipe et objets du tabac, rue de l'Académie 7

Lauterbrunnen

- Aug./Sept. Jeden Mittwoch
Helikopterpenflug mit
Gletscherwanderung. –
Unterhaltungsabende
12. Aug. Grüttsch-Chilbi
14. Aug. Filmvorführung «Das Dreigestirn
Eiger/Mönch/Jungfrau»
25. Aug. Konzert Musikgesellschaften
2.–9. Sept. Wanderwoche

Lenk

12. Aug. Buehlberg: Bergdorfet
17. Aug. Streich-Quintett. Solist: Martin
Imfeld, Klarinette
24. Aug. Kirchenkonzert mit Madeleine Bär
26. Aug.–8. Sept. Musikalische
Sommerakademie: Meisterkurse usw.

Lenzburg

19. Aug. Möriken-Wildegg:
Schloss-Schwinger

Lenzerheide-Valbella

- Aug.–16. Okt. Jeden Dienstag Äplerfest
Scharmoir
Aug./Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag
Niederwildbeobachtungen
Aug. Jeden Montag Pirsch auf
Steinbock-Kolonie. – Jeden Donnerstag
Gemswildbeobachtung
Aug.: bis 11. «Dolce far
sport»-Gäste-Ferisportprogramm
11. Aug. Golf: Seniorentreffen
Ulm–Lenzerheide

12. Aug. Heidsee: Surfregatta. – Golf:
Posthotel- und Valbella-Inn-Trophy
13. Aug.–20. Okt. Jeden Montag
Tischtennisturnier
15. Aug. Gäste-Tanzkurs. – Obervaz:
Kirchweihe und Platzkonzert. – Golf:
Lugano-Cup
18. Aug. Golf: Internationales
Pro-Amateur-Turnier
19. Aug. Evang. Kirche: Albert Roman,
Violoncello. – Golf: Golden Bambi von
Lenzerheide
25./26. Aug. Golf: Clubmeisterschaften
26. Aug. Segeln: Laser-Regatta
1./2. Sept. Tennis: Clubmeisterschaften
2. Sept. Evang. Kirche: Gruber-Trio. – Golf:
Stableford Competition
8/9. Sept. Golf: Interclub-Meisterschaften
ABC. – Tennis: Clubmeisterschaften
9. Sept. Windsurfer-Regatta

Leukerbad

18. Aug. Ball des Tennis-Clubs
18./19. Aug. Reiten: 3. Springkonkurrenz.
– Tennis: Hotel- und
Bädergesellschafts-Cup
18./19., 23. Aug. Theaterabende
26. Aug. Folkloreabend
1. Sept. Platzkonzert der Musikgesellschaft
9. Sept. Kirchenkonzert. – Tennis: Coupe
Béard

Laysin

- 11 août. Soirée variétés et folklorique
15 août. Temple: Heures musicales de
l'Académie de musique de Sion. –
Tournoi de minigolf
18/19 août. «Nuit des fées», fête folklorique
au village
21 août. Aubade de la Fanfare «Rose des
Alpes»
25 août. Théâtre du Nord: Grande soirée
«rock and roll». – Tournoi de tennis de
table
2 sept. Automobile: Course au clocher

Liddes

- Aug. Exposition de la jeune céramique
romande

Liestal

- 4.–11. Aug. Bienenberg: Internationaler
Kongress der Christlichen
Esperanto-Liga
17.–19. Aug. Schiessen: Schweizer
Meisterschaft, Gewehr/Pistole

Lignières

- 26 août. Motocyclisme: Manche
Championnat suisse, route

Limpach

9. Sept. Limpachschwinger

Locarno

- 2.–12. Aug. 32. Internationales Filmfestival
von Locarno
11., 25. Aug., Altstadt: Flohmarkt
16. Aug. Seepromenade: Konzert der
Bandella Remigia
16., 23., 28. Aug. Parco di Orselina:
Folkloristische Darbietungen
25. Aug. Saal der Sopracenerina:
Hesse-Abend, Rezitation und
Flöte–Harfe
27. Aug.–2. Sept. Tennis: Internationales
Turnier
28. Aug., 4. Sept. Konzerte der Musik von
Minusio
1.–8. Sept. Geführte Wanderungen ab
Locarno
6. Sept. Konzert der Musica cittadina
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Theater,
Dancing, Variété, Boule,
Kunstausstellungen

Le Locle

- 26 août. Fête romande des garçons lutteurs

Toute l'année. Musée des beaux-arts. –
Musée historique. – Musée d'horlogerie
au Château des Monts: Histoire de la
mesure du temps, Collection des
automates Maurice Sandoz, etc. –
Musée Alexandre Girod: Peintures,
meubles, etc. du peintre localis XIXe
siècle. – Bibliothèque communale et
bibliothèque des jeunes

Lötschental

19. Aug. Wiler: Patronatsfest; Prozession
und Parade der Herrgottsgrenadiere
26. Aug. Blatten: Patronatsfest; Prozession
und Parade der Herrgottsgrenadiere
9. Sept. Ferden: Patronatsfest; Prozession
und Parade der Herrgottsgrenadiere

Lugano

Concerts et théâtres

- 13 août. Eglise de Loreto: Ballet «Petits
danseurs russes»
15., 18., 22., 25., 29 août. Parc municipal:
Concerts du matin avec l'Orchestre de
la Radio-télévision Svizzera italiana
20 août. Parc municipal: Spectacle
«Majorettes Stelle di Lugano» et concert
«Bandella di Lugano»
21 août. Ruvigliana, Parc San Michele:
«Canterini del Ceresio», concert
23 août. Paradiso: Concert Bandella de
Paradiso
24 août. Eglise de Caslano: Orchestre RSI.
– Porza: Concert Filarmonica di
Canobbio
27 août. Ruvigliana, Parc San Michele:
Concert «Lugano Modern Band»
6 sept. Paradiso: Concert Filarmonica di
Paradiso
10., 17 sept. Eglise Angeli: Concerts d'orgue
A. Ghedin

Expositions et foires

- Aug.–31 oct. Villa Ciani: Artistes tessinois.
Collection Milich, Langenhager, Messina
Aug.–15 oct. Cantine di Gandria: Musée
des Contrebandiers. – Castagnola:
Pinacothèque, Villa Favorita (ouvert
ve–di)
Aug.: jusqu'au 19. Villa Malpensata: Art
contemporain suisse
18 août–9 sept. Padiglione Esposizioni:
Bourse fédérale pour les beaux-arts
1979
31 août–4 nov. Villa Malpensata: «Art du
XVIe au XIXe siècle dans les collections
du Tessin»

Sports

- 20–26 août. Tennis: Championnat suisse
26 août. Campione: Championnat européen
de ski nautique
8/9 sept. Voile: «Campionati sociali»
9 sept. Golf: Championnat suisse
interclub C

Fêtes et folklore

- 14., 22 août, 8 sept. Capolago: Fêtes
populaires au Monte Generoso
16 août. Paradiso: Soirée au Monte San
Salvatore

Divers

- Aug.–9 sept. Chaque samedi croisière
nocturne
30 août. Paradiso: Croisière nocturne avec
musique

Toute l'année. Casino et Théâtre-Kursaal:
Théâtre, variété, dancing, boule. –
«Lugano sur mesure», arrangements
forfaitaires

Lungern

- 10.–12. Aug. Tennis: Gästeturniere
16. Aug. Diaschau «Die 4 Jahreszeiten in
Lungern»
26. Aug.–1. Sept. Wanderwoche
30. Aug. Sommerkonzert

Luzern

Konzerte und Theater

12. Aug. Matthäuskirche: Orgelmatinee
Ezechiele Podavini
15. Aug.–8. Sept. Internationale
Musikfestwochen. Motto: «Italien in der
Musik». Konzerte im Stadttheater. –
Kornschütte: Liedersoirées. –
Konservatorium: Meisterkurse für
Klavier, Violine, Cello, Gitarre, Bockflöte,
Gesang. 15. Aug.: Schweizer
Festspielorchester. Leitung: Sergiu
Celibidache. Solist: Bruno Giuranna,
Viola. 16. Aug., Hotel Schweizerhof:
Franco Gulli, Violine; Enrica Cavallo,
Klavier. 17. Aug.: Orchestra da camera
italiana. Leitung und Violine: Salvatore
Accardo. 18. Aug.: Casino: Matinee
Junge Künstler. – Soiree Jeff Beer,
Schlagzeug. – Schweizer
Festspielorchester. Leitung: Kiril

- Kondrashin. Solist: Krystian Zimerman,
Klavier. 19. Aug., St. Charles Hall
Meggen: Matinee «Clara Haski» mit
Paolo Bordon, Klavier. 19./20. Aug.,
Löwendenkmal: Collegium Musicum
Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solisten:
Aurèle und Christiane Nicolet, Flöten.
20. Aug., Stiftskirche St. Leodegar:
Festival Strings Lucerne. Leitung: Michel
Corboz. Solist: Philippe Huttenlocher,
Bariton. 21. Aug.: Liederabend Dietrich
Fischer-Dieskau, Bariton; Svyatoslav
Richter, Klavier. 22. Aug.: Schweizer
Festspielorchester. Leitung: Nello Santi.
Solisten: Maria Chiara, Sopran; Bonaldo
Gaiotti, Bass. 23. Aug., Hotel
Schweizerhof: Quartetto italiano,
24. Aug. Sächsische Staatskapelle
Dresden. Leitung: Herbert Blomstedt.
Solist: Uto Ughi, Violine. 25. Aug.,
Casino: Matinee Junge Künstler. Solist:
Frank Peter Zimmermann, Violine. –
Soiree Arto Noras, Cello; Eero Heinenen,
Klavier. – Klavierabend Svyatoslav
Richter. 26. Aug.: Konzert für Betagte
und Behinderte, Festival Strings
Lucerne. – Sächsische Staatskapelle
Dresden/Luzerner Festwochenchor.
Leitung: Herbert Blomstedt. Solisten.
– St. Charles Hall Meggen:
Gedenk-Matinee «Furtwängler».
Einführung: Elisabeth Furtwängler.
Solisten: Jenny Abel, Violine; Roberto
Szdorn, Klavier. 27. Aug.: Boston
Symphony Orchestra. Leitung: Seiji
Ozawa. 28. Aug., Stiftskirche
St. Leodegar: Orgelkonzert Francesco
Finotti. 28./29., 31. Aug., 1. Sept.: Oper:
«Die heimliche Ehe». 30. Aug.:
Kammermusikalisches Seekreuzfahrt.
– Klavierabend Maurizio Pollini.
31. Aug./1. Sept.: Berliner
Philharmonisches Orchester. Leitung:
Herbert von Karajan. 1. Sept., Casino:
Matinee Junge Künstler. Solist: Yumino
Toyoda, Violine und Klavier. 1. Sept.,
Kornmarkt: Open-Air-Konzert für Junge.
2. Sept.: Klavierabend Mieczyslaw
Horowitzki. – Orchester und Chor der
Scala Milano. 3. Sept., Hotel
Schweizerhof: Trio di Milano. 4. Sept.:
Festival Strings Lucerne. Leitung: Mario
Venzago. 5. Sept.: Cleveland Orchestra.
Leitung: Lorin Maazel. 6. Sept., Hotel
Schweizerhof: Ruggiero Ricci, Violine;
Werner Bärtschi, Klavier. 7. Sept.:
Musica antiqua, Linde Consort. Leitung:
Hans-Martin Linde. Solistin: Ely
Ameling, Sopran. 8. Sept.: Gitarrenrezital
Alexandre Lagoya. – Israel Philharmonic
Orchestra. Leitung: Zubin Mehta. Solist:
Daniel Barenboim, Klavier. –
Kornschütte: Ausstellung «Ottorino
Respighi»
19. Aug. Matthäuskirche: Orgelmatinee
Hans Gebhardt. – Nationalquai:
Konzert der Musikgesellschaft Eich
26. Aug. Matthäuskirche: Orgelmatinee Jean
Marc Pulfer
2., 9. Sept. Nationalquai: Kurkonzerte der
Bürgermusik

Ausstellungen und Messen

- Aug.–Dez. Verkehrshaus:
«Krokodillokomotiven aus fünf Ländern»
und Tonbildschau «Panorama Schweiz»
Aug.–23. Sept. Verkehrshaus, Planetarium:
«Blick ins Universum»
Aug.–16. Sept. Kunstmuseum: Italienische
Kunst, Meisterzeichnungen
16.–18. Jahrhundert
Aug.–2. Sept. Gletschergarten: «Die Schweiz
und ihre Gletscher – Von der Eiszeit bis
zur Gegenwart». – Naturmuseum: «Welt
unter Wasser»
2. Aug.–2. Sept. Verkehrshaus:
Sonderausstellung «Brückenbau»
23.–27. Aug. Festhalle Allmend: Forstmesse
1. Sept.–15. Okt. Verkehrshaus: «Die
Schiene öffnet ein Tal», 100 Jahre
Bahnlinie Glarus–Linthal
10.–15. Sept. Kunsthaus: Antiquitätenmesse

Sport

- 12.–19. Aug. Rad: Grand Prix Wilhelm Tell
und Gentlemen-Grand-Prix
9., 15. Sept. Allmend: Luzerner
Pferderennen

Diverses

- Aug.–24. Dez. Jeden 1. Samstag im Monat
Handwerkermarkt
Aug.–27. Okt. Jeden Samstag Flohmarkt
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer
Kunst 16. bis 20. Jahrhundert und
europäische Malerei. – Naturmuseum
bei der Spreuerbrücke. – Am-Rhyn-Haus
(neben dem Rathaus):

GISWIL



Familien-Ferienort in der Zentralschweiz 500–2100 m

Ferienwohnungen, gute Hotels.
Ferienlager für Gruppen und Ver-
eine, Appartements-Wohnungen
auf **Mörialp** (1350 m). Sommer-
und Winterbetrieb.
Umfassendes Wandergebiet. Ge-
führte Wanderungen. Camping am
Sarnersee

Verkehrsverein Giswil,
Tel. 041 68 17 60

Picasso-Ausstellung. — Gletschergarten beim Löwendenkmal, Naturdenkmal aus der Eiszeit und Heimatmuseum. — Richard-Wagner-Museum, Tribtschen. — Schweiz. Museum für Brot und Gebäck, Rigistr. 28. — Landhaus Utenberg: Schweizer Trachten- und Heimatmuseum (Ostern bis Allerheiligen). — Verkehrshaus der Schweiz, Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama (täglich geöffnet)

Lyss

12. Aug. Berner Kantonalen Schwingfest

Maloja

Aug. Schulhaus: Vitale Ganzoni, Ölbilder und Aquarelle

Malleray

2 sept. 56e Fête de lutte du Jura bernois

Marbach

12. Aug. Rheintal-Oberländer Schwingtag

Marly

8/9 sept. Le Bluet: «Bénichon», coutume populaire

Martigny

août-oct. Fouilles archéologiques et travaux de restauration en cours à l'amphithéâtre gallo-romain du Vivier. — Visite permanente de la promenade archéologique des Morasses

août-17 sept. Le Manoir: Exposition Edmond Bille

août. Place centrale: Chaque jeudi soirée folklorique

août: jusqu'au 19. Festival d'été du cinéma 26 août. Le Manoir: Exposition minéralogique

28 août-6 oct. 34e Festival de musique de Montreux-Vevey (voir sous Montreux)

Toute l'année. Musée archéologique gallo-romain d'Octodure, fondation Pierre Gianadda, rue du Forum, ouvert tous les jours sauf le lundi

Meiringen

14. Aug. Hotel Schweizerhof: Ernst Nägeli liest aus seinen Werken

16., 30. Aug. Fahrten zu den Tell-Freilichtspielen in Interlaken

18.-20., 24.-26. Aug. Oberländisches Kleinkaliber-Schützenfest

28. Aug. Hotel Schweizerhof: Folkloreaabend Trachtengruppe Oberhasli und Jodlerklub Hasliberg

1. Sept. Rad: Bergrennen Meiringen-Wasserwendi-Mägisalp

Melchsee-Frutt

15. Aug. Schwing- und Älplerfest
30. Aug. Modellflugzeug-Wettbewerb
8. Sept. Geführte Wanderung

Merligen

11. Aug., 1. Sept. Unterhaltungsabende
Sept. Justistal: «Chästeile»

Montana

Voir sous Crans-Montana

Montreux-Aigle

8/9 sept. Golf: Championnat suisse interclub B

Montreux-Vevey

28 août-6 oct. «34e Festival de musique de Montreux-Vevey 1979». 28/29 août, Maison des Congrès: Boston Symphony Orchestra. Direction: Seiji Osawa. 31 août/1er sept., Théâtre de Vevey/Martigny: Beaux Arts Trio New York. 1er sept., St-Martin Vevey: Kurt Rapf, orgue. 3 sept., Pavillon Montreux: Orchestre de chambre de Prague. Soliste: Carole Dawn-Reinhardt, trompette. 4-7 sept., Théâtre de Vevey: 8e Concours de piano «Clara Haskil». 8/9 sept., Théâtre de Vevey: Concert final du Concours «Clara Haskil». 11 sept., Château de Chillon: Quintette à vent Südwestfunk Baden-Baden. 11 sept., Martigny: Orchestre de chambre de Prague. Soliste: Joseph Suk, violon. 13 sept., Théâtre de Vevey: Orchestre de chambre de Cologne. Direction: Helmut Müller-Brühl. 14 sept., St-Martin Vevey: Cuivres et orgue. 17 sept., Martigny: Clemencic Consort. 18 sept., Château de Chillon: Musiciens de SAS

Monseigneur le Prince de Conti. 19/20 sept., Théâtre de Vevey/Collège St-Maurice: I Solisti Veneti. Direction: Claudio Scimone. 21 sept., Pavillon Montreux: I Solisti Veneti. Direction: Claudio Scimone. Soliste: Alexandre Lagoya, guitare. 22 sept., St-Martin Vevey: Georg Meerwein, hautbois; Wilhelm Krumbach, orgue. 25 sept., Montreux-Palace: Quintette à cordes des Bamberger Symphoniker. Soliste: Wolfgang Tescher, clarinette. 26 sept., Château d'Aigle: Ensemble Terpsichore. 28, 30 sept., 2 oct., Maison des Congrès: Norddeutscher Rundfunk Hamburg. 1er oct., Château de Chillon: Quartetto Italiano. 3/4 oct., St-Martin Vevey/St-Maurice: Esteban Elisondo, orgue; Jozsef Molnar/Juan Manuel Gomez, cors et cors des Alpes. 6 oct., Châtonneire Corseaux: Grand Orchestre de chambre Provence — Côte d'Azur. Direction: Philippe Bender. Soliste: Mitsuko Uchida

Montreux

Toute l'année. Château de Chillon. — Rochers-de-Naye: Jardin alpin

Morgarten

12. Aug. Schwingfest

Morges

1er/2, 8/9 sept. Voile: Championnat du Léman ABC

8/9 sept. «Grandbordenuey» (régate nocturne)

Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIe au XVIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). — Château de Morges: Musée militaire vaudois

Moutier

24-26 août. «L'année de l'enfance», braderie prévôtoise

25 août. Meeting d'athlétisme

Sept./oct. 3e Festival musical de la jeunesse

8/9 sept. Hippisme: Concours officiel de dressage

8-23 sept. Musée jurassien des beaux-arts: Exposition des petits maîtres bernois

Mümliswil

1./2. Sept. SKTSV-Nationalturntag

Muotathal

11./12. Aug. Pragelpass: 1. Bergschiesen

Mürren

12. Aug. Grüttschalp-Chilbi

16. Aug. Geführte Bergtour

17. Aug. Heimatabend

23. Aug. Geführte Wanderung

Murten

Aug.-16. Sept. Historisches Museum: Gedenkausstellung «Adrian von Bubenberg»

10./11. Aug. Strandfest

15., 22. Aug. Promenadenkonzerte

17. Aug. Rathssaal: Klavierabend John Sivell

1. Sept. Französische Kirche: Kammermusikabend

8. Sept. Reiten: Springkonkurrenz

Das ganze Jahr. Historisches Museum in der alten Stadtmühle (montags geschlossen, ausser an Feiertagen)

Muttenz

25./26. Aug. Nationales Wasserwettfahren

Neuchâtel

août-31 déc. Musée d'ethnographie: «Etre nomade aujourd'hui»

août-5 oct. Musée d'art et d'histoire: «Un village de 6000 ans. Préhistoire lacustre d'Auvergnier» (chaque jour projection du film: «Une route vers les lacustres»). — Musée des beaux-arts: André Ramseyer, sculptures

août-9 sept. Musée des beaux-arts: Théophile Robert, peintures

août-8 sept. Galerie Ditesheim: Exposition de gravures cubistes

août: jusqu'au 26. Ferme du Grand Cachot-de-Vent, La Chaux-du-Milieu: «Arts et traditions populaires du Québec»

août. Soirées d'été

15 août. Quai Osterwald: Concert «Chanson du Pays de Neuchâtel»

16-18 août. Quai Osterwald: Projection de films de Jeunes cinéastes neuchâtelois

Kunsthandel Museen und Antiquitäten

Le nouveau

**Musée grüérien —
Bulle**

Arts et traditions populaires.
Deux spectacles audio-visuels
permanents.

Mardi à samedi: 10 à 12 heures et
14 à 17 heures

Dimanche 14 à 17 heures

Tél. 029 2 72 60



Besuchen Sie das

PTT-Museum Helvetiaplatz 4, 3005 Bern

**Wechselausstellungen aus Geschichte und Gegenwart der PTT
Wertzeichensammlung PTT: eine der wertvollsten und grössten
Briefmarkensammlungen der Welt**

Geöffnet an Werktagen von 9 bis 12 und von 14 bis 17 Uhr
an Sonntagen von 10 bis 12 und von 14 bis 17 Uhr

Geschlossen am Montagvormittag und an den hohen Feiertagen
Eintritt frei

Stiftung St. Galler Museen

Historisches Museum, Museumsstrasse 50

Das bedeutendste Museum seiner Art in der Ostschweiz mit prähistorischer Abteilung

Museum für Völkerkunde im gleichen Haus

Museum im Kirchhoferhaus, Museumsstrasse 27

Gemäldegalerie, Silbersammlung und Münzkabinett

Ausser Montag täglich von 10-12 und 14-16 Uhr geöffnet. Eintritt
Fr. 2.-, Mittwoch, Samstag, Sonntag freier Eintritt.



Edouard Manet,
«Au café», 1878

Sammlung Oskar Reinhart

«Am Römerholz»
Haldenstrasse 95
8400 Winterthur
Tel. 052 23 41 21

geöffnet
täglich 10-16 Uhr,
Montag geschlossen

Ehemalige Privatsammlung von Dr. h.c. Oskar Reinhart, die als
Schenkung an die Eidgenossenschaft seit 1970 öffentlich zugäng-
lich ist.

Alte Meister (Cranach, Bruegel, Grünewald, Holbein u.a.) — Franzö-
sische Malerei von Poussin, Corot, Daumier bis Cézanne

1er/2. sept. Tennis: Finale des Championnats cantonaux neuchâtelois. – Fête de la voile
 1er sept.–7 oct. La Chaux-du Milieu: «Corridas, taureaux», gravures de Picasso
 7 sept.–7 oct. Galerie 2016: Stepan Lubomir, boîtes à objets, reliefs, dessins, gravures
 9 sept. Quai Osterwald: Concert par «La Baguette»
 Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz. – Musée d'ethnographie. – Musée d'histoire naturelle. – Musée d'archéologie

La Neuveville

31 août–3 sept. Yachting: Championnat suisse

Niederbipp

2. Sept. Jungschwingertag

Niederlenz

1. Sept. Trachtenweihe und Jodlertreffen

Niederrickenbach

11/12. Aug. Haldigrat: 4. Schweizerische Wald- und Handsäge-meisterschaft
 25. Aug. Folkloreabend

Nyon

Août–16 déc. Musée du Léman: Modèles de voiliers, Aldo Balmas
 10–12 août. Cirque Colo
 18/19 août. Rive: Foire à la brocante
 1er sept. Rive: Concours de dessins
 2 sept. 9e Rencontre internationale des vieilles autos
 6–8 sept. Place du Château: «La Fête à Nyon»
 Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin). – Maison du Léman: Navigation à voile, à vapeur et à moteur, pêche, faune et flore. Climat et géographie. F. A. Forel, limnologie. – Collection Abraham Hermanjat (peintures)

Oberhallau

12. Aug. Automobil: Schweizer Meisterschaftslauf

Oberhofen

15. Aug.–14. Sept. Oberländische Kammerbühne
 8. Sept. 25 Jahre Schlosskonzerte, Trio-Abend

Oberwil BL

2. Sept. Rad: Handicap-Strassenrennen

Olivone

Aug.–21. Okt. Geführte Wanderungen im Bleniotal

Olten

15. Aug. Rad: Kriterium Bifang
 1. Sept.–21. Okt. Kunstmuseum: «Schweizerische Graphische Gesellschaft 1918–1979»
 2. Sept. Schiessen: Final Gruppenmeisterschaft

Pfäffikon ZH

26. Aug. Seequai: Frühschoppenkonzert. – Pfäffikersee: Wettfischen
 30. Aug. Konzert des Musikvereins Frohsinn, BRD
 2. Sept. Kleinkaliber-Volks- und Firmenschiessen

Pontresina

13. Aug. Gemeindesaal: Quartetto Italiano (Engadiner Konzertwochen)
 22.–25. Aug. Golf: 2. Internationales Heineken-Seniorenturnier
 24. Aug. Evang. Kirche: Paul Hämig, Flöte, und Carol Robbins, Harfe
 31. Aug. Gemeindesaal: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider

Porrentruy

Août–16 sept. Exposition jurassienne de sculptures
 4–19 août. Salle du séminaire: Pierre Michel, peintures, émaux et lithographies
 18/19 août. Tournoi international de pétanque «La Parisienne». – Les Rangiers: Grand Prix d'automobile de la montagne. Manche du Championnat d'Europe Les Rangiers–St-Ursanne

23–26 août. Congrès des Suisses de l'étranger
 25/26 août. Fête des enfants
 26 août. Cyclisme: Brevet des grimpeurs d'Ajoie
 2 sept. Automobile: Rallye
 6 sept. Salle de l'Inter: Sugar Blue et son orchestre, concert de jazz

Poschiavo

1. Sept. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Les Rangiers

18/19 août. Automobile: Course internationale de côte St-Ursanne–Les Rangiers

Rapperswil

Aug.–Okt. Schloss: Polenmuseum. – Heimatmuseum. – Knie's Kinderzoo. – Jeden Freitag Blumen-, Früchte- und Gemüsemarkt
 Aug.–30. Sept. Ausstellung «Gotik in Rapperswil und am oberen Zürichsee»
 Aug.–2. Sept. Heimatmuseum: «Rapperswil im Rückspiegel»
 10/11. Aug. Kempraten: Buebechilbi Unterhof
 17.–19. Aug. 1. Stadtfest-Wochenende.
 17. Aug.: Jubiläumsstafette. 18. Aug.: Seenachtsfest
 21. Aug. Offenes Singen des Sängerbundes
 23. Aug. Rapperswiler Fahrt für Gäste von Anno dazumal
 24.–26. Aug. 2. Stadtfest-Wochenende.
 24. Aug.: Walliser Abend. 25. Aug.: Offizieller Tag (750 Jahre Stadt Rapperswil, mit Festakt im Seehafen)
 1/2. Sept. Internationale Jubiläums-Kanuregatta
 Das ganze Jahr. Seedamm-Kulturzentrum. – Alpmare

Rheinfelden

11/12. Aug. Fussball: Grümpelturnier
 17.–26. Aug. Augarten: Ausstellung «Hobbykünstler, Aquarelle, Gemälde und Zeichnungen»
 25. Aug. Brodlaubenfest
 26. Aug. Burgkastell: Traditionelles Fischessen
 2. Sept. Pfarrefest
 8.–23. Sept. Augarten: Karikaturenausstellung
 9. Sept. Kohlplatzfest

Rieden

26. Aug. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Riederalp

Sept. Alpbafahrt, Schafscheid (folkloristische Darbietungen)

Riggisberg

Aug.–Mitte Okt. Abegg-Stiftung Bern: Angewandte Kunst von der Antike bis zum Barock mit Sonderausstellung «Das Spitzenmuster im 18. Jahrhundert»

Rigi

Aug./Sept. Jeden 1. und 3. Sonntag im Monat Nostalgiefahrt mit Dampfschiff Luzern–Vitznau/Dampfbahn nach Rigi Kaltbad. – Ab Weggis und Vitznau Rigi-Sonnenuntergangsfahrten
 12. Aug. Kaltbad: Lorenzfeier mit Folklore und Alpaufzug. – Geführte Wanderung nach Urmiberg
 13. Aug. Kaltbad: Botanische Exkursion
 15. Aug. 200 Jahre Felsenkapelle Rigi Kaltbad, Festgottesdienst und Orgelkonzert
 18/19. Aug. Klösterli: Rigi-Schiessen
 2., 23. Sept. Kaltbad: Geführte Wanderungen

Romanshorn

25. Aug. «10 Jahre Schlossbergkonzerte». Konzert Glarner Musikkollegium
 26. Aug. Pestalozzischulhaus: Internationales Handballturnier
 31. Aug. Schlosswiese: Kressbronner Dorfmusikanten. Festzeltbetrieb
 7.–16. Sept. Leistungsschau von Industrie und Gewerbe

Das ganze Jahr. Flohmarkt (Fr, Sa)

Romont

31 août/1er sept. Animation 79

Rorschach

26. Aug. Hafenkonzert

Rothenthurm

19. Aug. Motocross: Schweizer Meisterschaftslauf

Rümligen

19. Aug. Buebeschwinget

Ruswil

9. Sept. Motocross: Schweizer Meisterschaftslauf

San Bernardino

12. Aug. Öffnung der «Strada Alta»
 18. Aug. Tanzabend

Ste-Croix/Les Rasses

11/12 août. Concours hippique de l'Etrier aux Rasses
 17–19 août. Abbaye de Bulle
 18 août. Marché d'été des commerçants
 19 août. L'Auberson: Kermesse
 26 août. Col des Etroits: 40 ans Bat. 211

St. Gallen

Aug.–Okt. Stiftsbibliothek: «Buchkunst im Mittelalter», St. Galler Manuskripte 8.–16. Jahrhundert
 Aug./Sept. Jeden 1. Samstag im Monat Flohmarkt auf dem Gallusplatz
 Aug.–9. Sept. Historisches Museum: «Alte Bekannte aus dem Naturhistorischen Museum»
 Aug.: bis 26. Katharinen: «Die schönsten Stickereien»
 13. Aug. Katharinenhof: Lieder- und Klavierabend. Solisten: Heidi Spring-Frei, Sopran, Christian Spring, Klavier
 16. Aug. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung: Walter Fährdrich. Solistinnen: Dorothee Fürstenberg, Sopran, Monika Piper-Albach, Alt
 18. Aug. ACS: Oldtimertreffen
 18/19. Aug. Schwimmen: Schweizerische SLRG-Wettkämpfe
 20. Aug. Katharinenhof: Serenade Barock-Quartett
 27. Aug. Katharinenhof: Serenade St. Galler Bläserquintett
 30. Aug. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung: Kurt Brass. Solist: Christian Studler, Flöte
 31. Aug.–2. Sept. Faustball-Weltmeisterschaft
 1/2. Sept. Handball: 6. Internationales Eliteturnier, Carmol-Cup
 2. Sept. Evang. Kirche Heiligkreuz: Orgelkonzert Marcel Schmid
 3. Sept. Katharinenhof: Serenade St. Galler Kammermusiker
 10. Sept. Katharinenhof: Serenade einer Kammermusikgruppe
 Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Historisches Museum im Stadtpark. – Museum im Kirchhoferhaus (Silbersammlung Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Marktgasse 23: Spieldosenkabinett

St-Imier

31 août–16 sept. Exposition commémorative «Artistes suisses et bernois du XIXe siècle»
 1er/2 sept. Hippisme: Concours officiel de saut

St. Moritz

Aug.–14. Okt. Täglich geführte Gletscherwanderungen
 Aug./Sept. «Allegro»-Sport- und Freizeitprogramm
 Aug.–8. Sept. Jeden Dienstag, Mittwoch und Donnerstag botanische, mineralogische und geologische Wanderungen
 Aug.: bis 11. Laudinella: Lehrgang für Chorleitung
 8.–12. Aug. Segeln: Internationales Ski-Yachting für FD, 470er, 505er, Finn
 11. Aug. Laudinella: Orchestra RSI Lugano. Leitung: Marc Andreea (Engadiner Konzertwochen)
 11.–18. Aug. Laudinella: Kurs für Instrumentalisten und Kammermusik
 14.–19. Aug. Tennis: 18. Internationale Senioren- und Veteranenmeisterschaft
 14.–20. Aug. Segeln: Europameisterschaft, Contender
 18/19. Aug. Automobil: Oldtimertreffen
 18. Aug.–1. Sept. Laudinella: Wanderwochen
 22.–25. Aug. Golf: 2. Internationales Heineken-Seniorenturnier

26. Aug. Laudinella: Violinerezital Blaise Calame. Am Klavier Jean F. Heisser
 27. Aug.–1. Sept. Laudinella: Europäische Nietzsche-Gesellschaft
 8.–22. Sept. Laudinella: Freizeitkurs für singfreudige ältere Leute

St-Ursanne

19 août. Automobile: Manche Championnat suisse

Saanen

4.–31. Aug. Kirche Saanen: 23. Yehudi-Menuhin-Festival
 16. Aug. Serenade der Camerata Lysy
 18. Aug. Konzert Vegh-Quartett
 25. Aug. Blasorchester der Stadtmusik Luzern

Saas Fee

Aug./Sept. Ski- und Tenniswochen. – Dia-Vorträge «Land und Leute von Saas Fee»

Aug. Jeden Mittwoch Gäste-Kleinkaliberschüssen und Volksschiessen
 15. Aug. Beim Hochamt: Festtracht mit Trachtenhut
 17. Aug. Trio Eugster
 18/19. Aug. Fussballturnier um den Fee-Cup
 21. Aug. Dorfkonzert der Musikgesellschaft Alpenrösi
 25/26. Aug. 125 Jahre Musikgesellschaft der «Alten Zeit»
 2.–30. Sept. Herbst- und Wanderwochen
 8/9. Sept. Waldfest
 9. Sept. Kapellenfest zur «Hohen Stiege». Festtagstracht mit Trachtenhut beim Hochamt

Saignelégier

11/12 août. Marché-concours national de chevaux
 30 août. Marché-concours bovin

Samedan

12. Aug. Golf: Kurverein-St.-Moritz-Cup
 15/16. Aug. Golf: Pro-Amateur-Turnier
 19. Aug. Golf: Koller-Cup
 22.–25. Aug. Golf: 2. Internationales Heineken-Seniorenturnier
 26. Aug. Golf: Clubmeisterschaft. – Juventuna: Charreda Roseg
 30. Aug. Gemeindesaal: Konzert

Sargans

Aug.–Okt. Heimatmuseum täglich geöffnet
 25/26. Aug. Städtlifest
 28. Aug. Kantonsschule: «König Lear» von William Shakespeare (Claque Baden)

Sarnen

12. Aug. Glaubenberg-Passhöhe: Bergschwinget mit Kilbi. – Kägiswil: Seilziehturnier
 7.–9. Sept. Dorfchilbi

Savognin

Aug.–29. Sept. Täglich geführte Wanderungen, 2tägige «Alpen-Safaris». – Tenniskurse und diverse Tennisturniere
 Aug.: bis 19. Sala Segantini: Ausstellung Horst Janssen
 15. Aug. «Barfuss im Park», Lustspiel von Neil Simon (Theater 58)
 20., 23. Aug. Tanzkurse
 24.–26., 31. Aug., 1.–3. Sept. Standweihschüssen, Pistole

Schaffhausen

11. Aug. Wasserballturnier
 11/12. Aug. Thayngen: Springkonkurrenz. – Rabenfluh: Rheinfest
 16. Aug. Schiffilände: New Riverside Dixieland Jazzband
 18. Aug. Jugendschwimmen
 19. Aug. Faustball: Kantonaler Spieltag. – Merishausen: TCS-Sommerfest. – Fäsenstaub: Kirchweihfest
 23., 30. Aug. Schiffilände: Unterhaltungsabende
 24.–26. Aug. Schmerlat: Schaffhauser Flugtage
 25. Aug. Neuhausen: Internationaler Langstreckenlauf
 26. Aug. Neunkirch: Kantonaler Korbballspieltag. – St. Katharinenal: Konzert Berner Streichquartett. – Thayngen: Schaffhauser Kantonaler Schwingertag
 26. Aug.–30. Sept. Museum zu Allerheiligen: Wilfried Moser
 27. Aug.–1. Sept. Oberstadtwoche
 31. Aug. Münster zu Allerheiligen: Sommerkonzert, Schaffhauser Kammerchor
 1/2. Sept. Neuhausen: Kantonales Veteranenschiessen

Silvaplane
Corvatsch
Surley-Champfèr

Wanderwege, internat. Segel- und
Surfzentrum
Camping am See, Sportfischerei
Sommerskifahren

Auskunft: Kurverein Silvaplana
Tel. 082 481 51, Telex 74855

**BAHNHOF
BUFFET
BERN**

FRITZ HALLER CH-3001 BERN
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22
TELEX 33 3 22 B BERN CH

2. Sept. Munotsporthaus: Kantonaler
Jugendriegentag
8./9. Sept. Merishausen:
Jubiläumsschiessen «100 Jahre
Schiessverein». – Thayngen:
2. Schweizerisches Einrad- und
Gentlemenrennen

Das ganze Jahr. Jeden Dienstag geführte
Wanderung

Schiers
24. Aug. Evang. Mittelschule: «Die Insel»
(Claque Baden)

Schönried
26. Aug. Rellerlialpschwinget

Schwarzsee FR
Aug./Sept. Geführte Wanderungen
25./26. August. Schwarzsee-Regatta

Schwyz
11./12. Aug. Zentralschweizerischer Spiel-
und Stafettentag
3. Sept. Viehmarkt
9./10. Sept. Ibach: Chilbi

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:
Sammlung der Bundesbriefe und Banner
der alten Eidgenossenschaft

Sculi
27. Aug. Ostschweizer Kammerorchester.
Leitung: Urs Schneider. Solisten

Sedrun
Aug.–Okt. Kinderfeste
Aug. Mineralogische und
waldkundlich-botanische Exkursionen.
Alpkäsereibesichtigungen.
Wildbesichtigungen

Sempach
19. Aug. Jubiläums-Schwinget

Sierre
Août–2 sept. Château de Villa: Exposition
de gravures
Août: jusqu'au 24. «Soirées siéroises»:
chaque vendredi soir, concert folklorique
en plein air
12 août. 6e Course de cinq 4000
(Sierre–Zinal)
17. 24 août. Soirées siéroises, animation
folklorique et musicale
9 sept. Hippiisme: Concours
hippique/Championnat valaisan/épreuves
régionales et nationales

Toute l'année. Manoir de Ville, centre de
dégustation des vins valaisans. – Hôtel
de Ville: Musée R. M. Rilke

Sigriswil
16. Aug. Kammertrio Bern. Solisten
30. Aug. Berner Vokalensemble. Leitung:
François Pantillon

Silvaplana
Aug.–8. Sept. Wöchentlich mineralogische,
biologische und geologische Exkursionen
8.–12. Aug. Segeln: Internationales
Ski-Yachting für FD, 505er, 470er, Finn
14. Aug. Kirche: Quartetto Italiano
(Engadiner Konzertwochen)
14.–20. Aug. Segeln: Europa-Meisterschaft,
Contender

Sion
Août–29 sept. Musée de la Majorie:
Exposition commémorative Raphaël Ritz,
peintures

Août–21 sept. Festival international Tibor
Varga. 3 août: Salle de la Matze:
Orchestre philharmonique de Budapest.
Direction: Andros Korodi. Soliste: Tibor
Varga, violon. 10 août: Salle de la
Matze: Concert symphonique officiel,
clôture du concours, orchestre du
festival. Direction: Tibor Varga. Soliste:
Lauréat du concours. 17 août: Eglise
des Jésuites: Orchestre de chambre de
Detmold. Direction: Tibor Varga et Jean
Daetwyler. Solistes. 22 août: Salle de
la Matze: Orchestre philharmonique
d'Amsterdam. Direction: Christoph
Eschenbach. Soliste: Justus Franz,
piano. 21 sept.: Cathédrale: Concert
spirituel, orchestre et chœur du festival.
Direction: Tibor Varga. Solistes

Août–2 sept. Grange-à-l'Évêque: Fondation
Michel Lehner, tableaux
Août–1er sept. Eglise de Valère: 9e Festival
international de l'orgue ancien. Concerts
tous les samedis
1er/2 sept. Marche commémorative
Hermann Geiger
7–9 sept. Fête centrale de la Société des
étudiants suisses

Toute l'année. Musée de Valère: Histoire
et folklore du Valais. Eglise fortifiée.
Orgues 1390. Musée de la Majorie:
Beaux-arts, collections cantonales.
Maison Supersaxo: Célèbre plafond de
Jacques de Malacridis 1505. –
Grange-à-l'Évêque: Musée
archéologique du Valais. – Galerie des
Châteaux: Peintres naïfs yougoslaves

Solothurn
23. Aug. Hof des Jesuitenkollegiums:
Kammermusik-Serenade. Solist: Peter
Meyer, Violoncello

26. Aug. Weissenstein-Schwinget
31. Aug.–2. Sept. Volksfest

Das ganze Jahr. Städtisches Museum:
Kunstsammlung (Madonna von Holbein,
altdeutsche Madonna in den Erdbeeren,
neue Schweizer Kunst). Historisches
Museum Schloss Blumenstein:
Permanente Ausstellung «Wohnkultur
des solothurnischen Patriziates im
18. Jahrhundert». – Altes Zeughaus
(Waffensammlung Schweiz)

Sörenberg
Aug.–Okt. Wöchentlich geführte
Wanderungen. – Platzkonzerte
Aug. Unterhaltungsabende
12. Aug. Sonnenaufgangsfahrt auf das
Brienzer Rothorn. – Dorfchilbi
15. Aug. Rossweid: Buebeschwinget

Spiez
Aug. Folkloreabende
8. Aug.–8. Sept. Schloss-Spiele Spiez:
Jeden Dienstag, Donnerstag und
Samstag Freilichtaufführungen «Minna
von Barnhelm» von G. E. Lessing
14. Aug. Platzkonzert des Musikvereins
17. Aug. Folkloreabend
19. Aug. Platzkonzert der Jugendmusik
23. Aug. Volkstümlicher Abend
1./2. Sept. Gesigen:
Bubenberg-Pistolenschieszen
3. Sept. Ostschweizer Kammerorchester.
Leitung: Urs Schneider. Solisten
7.–28. Sept. Schlosskirche: Jeden Freitag
Orgelkonzert mit Hannes Meyer
8. Sept. Kirchgemeindehaus: 40 Jahre
Jodlerclub
8./9. Sept. Segeln: Spiezer Regatta
9. Sept. Gesigen/Schlosshof:
Bubenbergschieszen

Stampa
Aug.: bis 20. Cîsa Granda: Makramee –
Sammlung Maurizio aus Vicosoprano

Stans
2. Sept. Allwegschwinget

Stein AR
12. Aug. Buebeschwinget
26. Aug. Kirche Burg: Warren Thew

Stoos
Aug. Äpler-Tanz

Subingen
24. Aug. 25 Jahre Jodlerclub «Echo vom
Flueh-Stein»

Sursee
16. Aug. Warenmarkt
25. Aug. Kath. Kirche: Orgelkonzert,
Vokalensemble und Solisten
26. Aug. Altstadt-Picknick
28./29. Aug. Theater Tel Quel «August,
August, August»
1./2. Sept. Surseer «Änderig», Chilbi

Tafers
Das ganze Jahr. Senseler Heimatmuseum:
Heimische Wohnkultur des 18./19. Jh.
und ländliches Handwerk früherer Zeiten
(Di, Sa, So)

Teufen
25. Aug.–2. Sept. 500 Jahre Teufen:
Festspiel, Unterhaltungsabende,
Vereinsbeizli, Jugendpark, Kinderfest
usw.

7. Sept. Ostschweizer Kammerorchester.
Leitung: Urs Schneider. Solisten
8. Sept. 25 Jahre Jodlerclub

Thayngen
26. Aug. Schaffhauser Kantonalen
Schwingertag

Thun
Aug.–Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing,
Attraktionen, Boulespiel. – Schloss:
Historisches Museum täglich geöffnet
Aug.–7. Okt. Woherpanorama: «Rundbild
der Stadt Thun» und Fotoausstellung
Aug.–2. Sept. Schloss Schadau: Serge
Brignoni, Bilderausstellung
Aug. Rathausplatz: Jeden Mittwoch
Folkloreabend und Markt. –
Rittersaal/Stadtkirche: Klassische
Konzerte
Aug.: bis 19. Kunstsammlung Thunerhof:
Willy Varlin
Aug.: bis 26. Panorama Schadaupark:
Markus Beyeler, «Schweizerische
Landschaften»
5. Aug.–5. Sept. Galerie Aarequai:
Ausstellung Helen Pflugshaupt
11. Aug. Innenstadtmärkt und Innenstadtfest
16., 21., 26. Aug. Rittersaal:
Zurbuchen-Konzerte
23., 30. Aug., 6. Sept. Stadtkirche:
Abendmusik
23. Aug.–2. Sept. Concours hippiques. –
Grabengut: Oberländische
Herbstausstellung
7./8. Sept. Reiten: Schweizer
Meisterschaften im Springreiten, Final
9. Sept.–3. Okt. Galerie Aarequai: Knud
Jacobsen

Torgon
11./12. août. Fête de la mi-été
12. août. Tennis: Tournoi du club
14. août. Patinoire: Quatuor de flûtes
romand
15. août. Vionnaz: Fête paroissiale
19. août. Promenade au lac d'Arvoir
27. août–1er sept. 2e Stage international
de yoga
2 sept. Tir aux pigeons. – Concert de cors
de chasse

Tramelan
8/9 sept. Exposition de champignons

Trogen
19. Aug. Berggottesdienst
9./10. Sept. Jahrmärkt

Turgi
19. Aug. Schweizerischer Nationalturntag

Turtmannal VS
26. Aug. Motorrad: Schweizer
Meisterschaftslauf, Trial

Twann
17.–19. Aug. «Twannfescht», grosses
Dorffest

Unterwasser
Aug./Sept. Jeden Dienstag
Alpsennereibesichtigung. – Jeden
Mittwoch geführte Bergwanderung. –
Jeden Mittwoch/Donnerstag zweitägige
Bergwanderung

Unäsch
26. Aug. Ostschweizer Kammerorchester.
Leitung: Urs Schneider. Solisten

Vanoli Bauunternehmung

Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr. 72 8800 Thalwil Tel. 01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau

Uster

- 24.–26. Aug. Burgfest
31. Aug. Faustball: Vorrunde Weltmeisterschaft
1. Sept. Flohmarkt
2. Sept. Greifensee: 16. Nationale Ruderregatta
7.–23. Sept. Stadthaus: Kunstaussstellung Moik Schiele und Akiko Huber-Sato
8. Sept. Satus-Wettkampf
9. Sept. 7. Schweizer Meisterschaften im Sektionsturnen

Utzenstorf

Aug.–15. Okt. Schloss Landshut: Schweizerisches Jagdmuseum, täglich geöffnet ausser montags

Valée de Joux

- 12 août. L'Abbaye: Fête de la mi-été du Ski-Club
18/19 août. Voile: 12e Bol d'or du lac de Joux
25 août. Le Lieu/Les Charbonnières: Tir de clôture
25/26 août. Les Charbonnières: 10e anniversaire Société de jeunesse
8/9 sept. Le Rocheray: Championnats suisses de voile

Vallorbe

Aug.–1er nov. Grottes de l'Orbe souterraine: Visites guidées

Val Müstair

Aug.–Okt. Geführte Nationalparkwanderungen: Jeden Montag Halbtagestour. – Jeden Dienstag, Mittwoch und Donnerstag Tagestour. – Jeden Freitag Tagestour mit Übernachtung

Verbier

- Aug.–sept. jusqu'au 24. Tous les vendredis après-midi concours de pétanque
11 août. Approach-golf: Coupe finlandaise/Challenge Christian Packaelen
11/12 août. Fête alpestre de lutte suisse
12 août. Fête d'automne
13 août. Approach-golf: Challenge Hôtel Farinet. – Concert Tibor Varga
14 août. Approach-golf: Coupe Restaurant Borsalino
16 août. Approach-golf: Mémorial Fernand Ribordy/Coupe Bijouterie Bochatey
18 août. Approach-golf: Championnats du club/Coupe Maurice Baillod
19 août. Approach-golf: Challenge Hôtel Le Mazot/Championnats du club
22 août. Course populaire pédestre à travers Verbier
25 août. Fête patronale

Vevey

- Aug.–oct. Visites des caveaux des vignerons
Aug.–28 oct. Chemin de fer touristique à vapeur Blonay-Chamby, tous les samedis après-midi et dimanches
Aug.–sept. jusqu'au 12. Musée Jenisch: «Les peintres et le livre au XXe siècle»
Aug.–sept. jusqu'au 25. Chaque samedi marché folklorique
13 août. Union fribourgeoise, chants et danses folkloriques
21 août. La Pichette: Union fribourgeoise, chants et danses folkloriques
22 août. Fontaine du Sauveur: Concert Quintette à vent romand
24–26 août. La Tour-de-Peilz: Fête folklorique et champêtre
28 août. «La Muse», théâtre
28 août–6 oct. 34e Festival de musique de Montreux–Vevey (voir sous Montreux)
30 août. Corsier, Grande Salle: Concert «Le Folly». – La Pichette: «13 Etoiles», groupe folklorique
31 août. St-Légier: «Lè Vagnolan», chants et danses folkloriques
1er sept. Corsier: Fête villageoise
2 sept. Grenette: Bourse philatélique
3 sept. Corseaux: Union chorale de La Tour-de-Peilz
7–23 sept. Galerie arts et lettres: Exposition O. Bercher
8/9 sept. Théâtre: Orchestre de chambre de Prague. Direction: R. Klopfenstein

Villars

- 4–13 août. Grande Salle: Exposition «Les découpeurs du Pays-d'Enhaut»
10–12 août. Tennis: Tournoi international
18 août. Golf: Prix des hôteliers
24 août. Récital pour violon et piano

Visp

24.–26. Aug. Tanzen: Vespia-Nobilis-Cup
8/9. Sept. 4. Landes-Schiessen

Vitznau

- Aug./Sept. Täglich ermässigte Nachmittagsfahrten nach Rigi Kulm
11. Aug. Dorf-Fussballturnier
12., 15. Aug. Kurpark: Frühschoppenkonzerte
12. Aug., 2. Sept. Geführte Rigi-Wanderungen ab Kaltbad
13. Aug. Botanische Exkursion auf Rigi Kaltbad
15. Aug. Kirche: Chorkonzert «Florida Youth Chorale»
16., 30. Aug. Geführte Dorfwanderungen
19. Aug. Hinterbergen: Bergschilbi. – Dampfextrazug auf Rigi Kaltbad
19. Aug.–16. Sept. Kurpark: Jeden Sonntag Frühschoppenkonzert
23. Aug., 5. Sept. Abend-Seerundfahrten
2. Sept. Dampfextrazug auf Rigi Kaltbad

Vue-des-Alpes

19 août. 32e Fête alpestre de lutte suisse

Wald-Hinwil

2. Sept. Bachtel-Schwinget

Walenstadt

- Aug.–Mitte Sept. Jeden Mittwoch Walensee-Rundfahrt
6. Sept. Judo: Meisterschaft Walenstadt–Obervinterthur–Schaanwald
9. Sept. Volleyballturnier, Walensee-Cup

Wattenwil

26. Aug. Motocross: Schweizer Meisterschaftslauf

Wattwil

25. Aug. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Weggis

- Aug./Sept. Täglich Kurkonzerte. – Sonntags Frühschoppenkonzerte (Ländlermusik) und folkloristische Darbietungen
Aug.: bis 11. Musiksommer Weggis
10./11. Aug. Mondscheinwanderungen nach Rigi Kulm
11. Aug. Nachmittags-Seerundfahrt mit Folklore. – Evang. Kirche: Abendmusik
15. Aug. Geführte Wanderung mit Gratis-Picknick
18. Aug. Geführte Wanderung mit Ruderboot-Fahren
23. Aug., 5. Sept. Abend-Seerundfahrten
25. Aug. Gäste-Wettfischen
31. Aug., 7. Sept. Kommentierte Orgelmusik
6.–9. Sept. Internationales Tennisturnier

Weinfelden

18./19. Aug. Eidgenössische Ringertage

Weissenburg

- 11./12. Aug. Kanu: Schweizer Meisterschaft, Wildwasser
18./19. Aug. Kanu: Schweizer Meisterschaft, Slalom

Weisstannen

26. Aug. Bergschwinget

Wengen

- Aug. 32. Wengener Sommerkonzerte. – Jeden Mittwoch Käsebesichtigung auf Wengernalp
17. Aug. Kirche: Konzert des gemischten Chors
19. Aug. Männlichen: Trachtenfest

Wetzikon

31. Aug. «König Lear» von William Shakespeare (Claque Baden)

Wiesen

Aug. Geführte Wanderungen. – Dorfmuseum: 70 Jahre Rhätische Bahn Filisur–Wiesen–Davos

Wil

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof: täglich geöffnet (ausser Dienstag)

Wilderswil

- Aug./Sept. Mondscheinwanderungen
Aug.–5. Sept. Jeden Mittwoch folkloristische Platzkonzerte
Aug. Jeden Dienstag Alpkäserei-Besuch mit Wanderung. – Jeden Sonntag botanische Exkursion
11./12. Aug. Schulhausplatz: Volksfest
12. Aug. Kirche Gsteig: Orgelabend
26. Aug. Kirche Gsteig: Abendkonzert Bieler Jugendchor

Wildhaus

10.–12. Aug. Curling: Preis der St. Gallischen Kantonalbank

OSTSCHWEIZ

*bodenständig
preiswert
sauber*



Erholsame Ferien in Teufen im schönen Appenzellerland!

Ein reizender Ort in südlicher Lage mit prächtigem Blick auf den Alpstein
Ausflugszentrum, markierte Wanderwege durch Feld und Wald über den Höhenzug der «Eggen» (1000 m ü. M.) und das romantische Rotbachtobel mit dem markanten Wasserfall. Viele Ruhebänke, Sportanlage, schön gelegenes, erneuertes Schwimmbad.

Vorzügliche Hotels, Gasthäuser, Pensionen, Ferienwohnungen. Kurhäuser. Neues Brücken- und Kirchen-Museum mit vielen Modellen. Prima Verpflegung in weitherum bekannten Restaurants, Beizlein und Cafés.

Auskünfte und Prospekt mit Hotelliste beim Off. Verkehrsbüro, 9053 Teufen AR, Tel. 071 33 14 76.



St. Gallen

Malerische Altstadt, weltberühmte Sehenswürdigkeiten. Einladende Einkaufsstrassen, Stickereien, Spezialitäten der St. Galler Konditor- und Metzgerzunft. Gepflegte Hotels, Restaurants und Cafés. Unterhaltung, Sport.

Auskunft und Prospekte: Verkehrsbüro, Bahnhofplatz 1a, 9001 St. Gallen, Telefon 071 22 62 62, Telex 77425

SBB-Bodenseeflotte.

Ausflüge auf dem Bodensee mit der Flotte SBB

Ausflugsfahrten nach der Insel Mainau, nach Meersburg, Überlingen, Unteruhldingen, Bregenz, Lindau

Frühstücksschiff für Spätaufsteher
Ganztägige Folklore-Kreuzfahrten
Tagesausflug Mainau und Meersburg
Stimmungsvolle Abendtanzfahrten
Neu: Täglich Ausflüge nach der Insel Mainau, Rund- und Uferfahrten vom 10.6.–9.9.

Extrafahrten für Vereine und Firmen

Auskunft und Prospekte am Bahnschalter

Reisedienst SBB Romanshorn, Tel. 071 63 14 23

Eine Brise Ferien.

Untersee und Rhein



**Eine der schönsten
Stromfahrten Europas**

Extrafahrten für Familienanlässe, Gesellschafts- und Betriebsausflüge
Verlangen Sie unverbindliche Offerten

Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft
8202 Schaffhausen 2

Untersee und Rhein,
Telefon 053 5 42 82

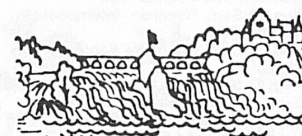
Schaffhausen

Munot – Erkerstadt

Wandergebiete
Klettgau / Randen / Reiat

Rheinfall Neuhausen

1. August: Grosses Feuerwerk



Verkehrsbüro
8212 Neuhausen am Rheinfall

Telefon 053 2 12 33

RAIFFEISEN

unsere Bank



18./19. Aug. Curling: Acker-Challenge
25./26. Aug. Curling: Kurs der Schweizer Curlingschule
8. Sept. Internationales Oldtimer-Rally und Folkloreabend

Willisau

18./19. Aug. Käppelmatifest
30. Aug.–2. Sept. Jazz-Festival
2. Sept. Bergchilbi Schülen
8./9. Sept. 75 Jahre Artillerie-Verein, Waffenschau und Wettkämpfe

Winterthur

Aug.: bis 23. Eulachhalle:
Textilmaschinenstellung
Aug.: bis 26. Kunstmuseum:
Sammlungsstellung des Kunstvereins
8.–17. Aug. Sommertheater «Der Tartuff», Lustspiel von Molière
17.–26. Aug. 4. Winterthurer Musikfestwochen
18./19. Aug. Leichtathletik: Schweizer Zehnkampf-Meisterschaften
18.–26. Aug. Sommertheater «Eintreten verboten», Komödie von H. und M. Williams
21. Aug. Kirchgemeindehaus Liebestrasse: Israel-Chor und Cameran Singers. Leitung: Avner Itai
25./26. Aug. Badminton: 3. Vitudurumturnier. – Würflingen: Dorffest
28. Aug.–9. Sept. Sommertheater «Schöne Geschichten mit Papa und Mama», Komödie von Alfonso Paso
30. Aug.–2. Sept. Rümikon: Internationales Tennisturnier
31. Aug./1. Sept. 175 Jahre Kantonspolizei Zürich
31. Aug.–2. Sept. 100 Jahre Stadtharmonie
3. Sept. Internationale Hundeausstellung
5. Sept. Stadthaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Heribert Esser. Solistin: Doris Maria Sigrist, Violoncello
6., 13. Sept. Stiftung Oskar Reinhart: «Der Wald und die ländliche Holzbautechnik»
7.–9. Sept. 3. Eidgenössisches Ländlermusikfest
9. Sept. Stadtkirche: Kirchenkonzert

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlungen des Kunstvereins Winterthur. – Naturwissenschaftliche Sammlungen. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Wohlen

25. Aug. Freiamter Jodlertreffen
1./2. Sept. Motocross:
Weltmeisterschaftslauf
2. Sept. Motocross:
Europameisterschaftslauf, Seitenwagen

Wolhusen

12. Aug. Bad-Schwinget

Yverdon

Aug.–15. sept. Hôtel de Ville: Exposition
«Masques, mythes et métamorphoses»
24. août–1. sept. Centre historique de la ville: «Jeux du Castrum 79»
6–9. sept. Théâtre: Fête de la bière

Zermatt

Aug./Sept. Plateau Rosa: Sommerski
Aug. Theodulgletscher–Plateau Rosa:
Sommerskikurse
Aug.: bis 25. Täglich Geissenkehr
5.–20. Aug. Kirche: Sommerkonzerte
6.–16. Aug. Traditionelle Zermatter Sommerkonzerte. 6. Aug.: Syrix Ensemble. 8. Aug.: Orchesterkonzert Festival Strings Lucerne. 10. Aug.: Klavierabend Paolo Bordoni. 13. Aug.: Die Schweizer Bläserolisten. 16. Aug.: Orchesterkonzert Camerata Bern
15. Aug. Trachtenfest
26. Aug.–1. Sept., 2.–8. Sept. Hochtourenwochen der Bergsteigerschule
9.–15. Sept. Geführte Wanderungen der Bergsteigerschule

Zerne

Aug.–Okt. Geführte
Nationalparkwanderungen: Jeden Montag und Mittwoch Halbtages- und jeden Dienstag und Donnerstag Tagestour. – Jeden Freitag Tagestour mit Übernachtung

Zinal

Aug./sept. Ecole d'alpinisme du val d'Anniviers: Courses collectives et semaines de haute montagne
11. août. Cantine: Soirée divertissante
12. août. 6e Course des cinq 4000 (Sierre–Zinal)
16., 23. août. Soirées folkloriques

Zofingen

24. Aug.–2. Sept. «Zofinger Festwoche»
30. Aug. Kleine Bühne: «König Lear» von William Shakespeare (Claque Baden)

Zug

Aug.: bis 19. Seebucht: Kunst auf dem Wasser; schweizerische Ausstellung mit schwimmenden Kunstwerken
11./12. Aug. 72. Schweizer Leichtathletik-Meisterschaften
25./26. Aug. 5. Schweizerisches Pfadfinder-Folk-Fest
4.–6. Sept. Zuger Stierenmarkt
8./9. Sept. Fechten: Internationales Damenturnier

Zuzo

Aug.–Okt. Geführte
Nationalparkwanderungen: Jeden Montag und Freitag Tages- und Nachmittags- und jeden Dienstag Tagestour. – Jeden Mittwoch Halbtages- und Nachmittags- und jeden Donnerstag Tages- und Dämmerungstour
Aug.–8. Sept. Engadiner Wanderwochen
Aug. Wildexkursionen
11./12. Aug. Zuzoer Pferdesporttage
1./2. Sept. Fechten: Internationales Degenturnier

Zürich

Konzerte und Theater

2. Aug.–2. Sept. Bernhard-Theater: «Die Nacht der 1000 Wunden»
24. Aug. Kirche Bruder Klaus: Mathias Rudolf, Oboe; Erwin Mattmann, Orgel
3.–9. Sept. Bernhard-Theater: Karl Dall, Cabaret
6. Sept. Peterskirche: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Ausstellungen und Messen

Aug. Wohnmuseum: «Schiffahrt auf dem Zürichsee». – Wohnmuseum Bäregasse: «Rückblick auf die Schweizerische Landesausstellung Zürich 1939»
Aug.: bis 12. Museum Bellerive: William Morris (1834–1896) – Persönlichkeit und Werk
Aug.: bis 19. Kunstgewerbemuseum: «Hofhaus in China – gestern und heute»
Aug.: bis 26. Kunsthaus: Balz Baechli und Verena Eggmann, Fotografien und Portraits. – ETH: «Graphik des 20. Jahrhunderts»
4. Aug.–30. Sept. Kunsthaus: Paul Strand, Fotografien
11. Aug.–14. Okt. Kunstgewerbemuseum: «Typografie mit Letraset»
18. Aug.–30. Sept. Helmhaus: Jubiläumsausstellung des Zoologischen Gartens
24. Aug.–28. Okt. Kunsthaus: «USA zwischen den Weltkriegen»
26./27. Aug. Züsä: Internationale Schuhmusterschau (für Einkäufer)
29. Aug.–3. Sept. Züsä: Fera, Fernseh- und Radioausstellung
31. Aug. Kongresshaus: Zürcher Antiquitätenmesse
1. Sept.–3. Okt. Kunsthaus: GSMB
Sept.–Dez. Wohnmuseum: David Herliberger
Anfang Sept.–Mitte Okt. Dahlien- und Herbstblumenschau Unterengstringen
Internationale Kongresse und Kurse
Aug.–1. Sept. Muraltengut: Internationale Meisterkurse für Musik (Cembalo, Violine, Violoncello, Gesang, Orgel)
10.–13. Aug. ETH: 14. Internationaler Kongress für Individualpsychologie
27. Aug.–1. Sept. Universität: 4th International Symposium on Plasma Chemistry (IUPAC)
28.–31. Aug. ETH: International Federation of Automatic Control, Symposium 1979

9.–16. Sept. ETH: 4th International Symposium on Phenothiazines and Related Drugs

10.–12. Sept. Universität: OECD-Seminar

Feste

8.–10. Sept. Zürcher Knabenschieszen

Sport

15. Aug. Leichtathletik: Internationales Meeting
18./19. Aug. Leichtathletik: Schweizer Meisterschaften, Fünfkampf, Damen
31. Aug.–2. Sept. Militärischer Sommermehrkampf
2. Sept. Predigerhof-Schwinget

Diverses

19. Aug. Kongresshaus: Schweizerischer Rosentag 1979

Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Wechselausstellungen. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunftthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Zürcher Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur des 17. und 18. Jahrhunderts und Puppensammlung. – Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Rietberg, Gablerstr. 15: Aussereuropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. – Museum Rietberg, Hirschengraben 20: Wechselausstellungen
aussereuropäischer Kunst. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Französische Impressionisten, Mittelalterliche Skulpturen. – Deusser-Stiftung: Gemälde von August Deusser und seine Sammlung. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Kunststube zum Struhof, Augustinergasse 9: Werke von Zürcher Künstlern. – Zentralbibliothek: 1,9 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Fraumünster: Chorfenster von Marc Chagall. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u. a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Triaßfossilien vom Monte San Giorgio). – Kulturama: Die Entwicklung des Menschen. – Pestalozzianum: Drei Pestalozzi-Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere in 350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell (neben Zoo). – Baumstumpfen: Permanente Bauaufstellung. – Sukkulentsammlung: Kakteen- und Sukkulentsammlung in über 4000 Arten. – Schauhäuser der Stadtgärtnerei: Sammlung tropischer und subtropischer Pflanzen. – Heimatwerk (Hofhaus Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

Zurzach

Aug.–Okt. Sommerausstellung H. U. Steiger
11./12. Aug. Rudern: Schlauchbootfahren
22., 29. Aug., 5. Sept. Kurkonzerte

Zweisimmen

Aug.: bis 19. Altes Primarschulhaus: Kunsthandverkausstellung
19. Aug. Tonbildschau «Die vier Jahreszeiten»
26. Aug. 44. Historisches Männerbergschiessen
1. Sept. Sekundarschulhaus: Eisstock-Clubturnier

Liechtenstein

15. Aug. Staatsfeiertag
19. Aug. Ruggell: Handicap-Rad-Strassenrennen
1./2., 8./9. Sept. Triesen: Clubmeisterschaften im Tennis
9. Sept. Eschen: 12. Internationaler Unterländer Volksmarsch

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros.

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux.